

# Uradni list

## Evropske unije

# L 40



Slovenska izdaja

### Zakonodaja

Letnik 60

17. februar 2017

Vsebina

## II    *Nezakonodajni akti*

### UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/268 z dne 14. februarja 2017 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu ..... 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2017/269 z dne 16. februarja 2017 o spremembi Uredbe (ES) št. 1185/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih podatkih o pesticidih v zvezi s seznamom aktivnih snovi <sup>(1)</sup> ..... 4
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/270 z dne 16. februarja 2017 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011 glede pogojev za registracijo aktivne snovi sulfuril fluorid <sup>(1)</sup> ..... 48
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/271 z dne 16. februarja 2017 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo Sveta (ES) št. 925/2009 na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih nekoliko spremenjenih aluminijastih folij ..... 51
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/272 z dne 16. februarja 2017 o začetku preiskave glede možnega izogibanja protidampinškemu ukrepu, uvedenim z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1331/2011 na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz nerjavnega jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske z uvozom, poslanim iz Indije, ne glede na to, ali so deklarirane kot izdelki s poreklom iz Indije ali ne, in o registraciji takega uvoza ..... 64
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/273 z dne 16. februarja 2017 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave ..... 70

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

# SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

## SKLEPI

- ★ Sklep Evropske centralne banke (EU) 2017/274 z dne 10. februarja 2017 o določitvi načel za dajanje povratnih informacij o uspešnosti podkoordinatorjem iz pristojnih nacionalnih organov in razveljavitvi Sklepa (EU) 2016/3 (ECB/2017/6) ..... 72

## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/268

z dne 14. februarja 2017

## o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 57(4) in člena 58(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila enotna uporaba kombinirane nomenklature, priložene k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 <sup>(2)</sup>, je treba sprejeti ukrepe za uvrstitev blaga iz Priloge k tej uredbi.
- (2) Uredba (EGS) št. 2658/87 določa splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature. Ta pravila se uporabljajo tudi za vsako drugo nomenklaturu, ki v celoti ali delno temelji na kombinirani nomenklaturi ali pa uvaja dodatne pododdelke ter se s posebnimi določbami Unije predpiše zaradi uporabe tarifnih in drugih ukrepov v zvezi z blagovno menjavo.
- (3) Po teh splošnih pravilih bi bilo blago iz stolpca 1 razpredelnice iz Priloge treba uvrstiti pod oznako KN v stolpcu 2 na podlagi utemeljitve v stolpcu 3 navedene razpredelnice.
- (4) Primerno je določiti, da se lahko imetnik v skladu s členom 34(9) Uredbe (EU) št. 952/2013 še nekaj časa sklicuje na zavezujoče tarifne informacije, ki se izdajo za blago, na katero se nanaša ta uredba, in niso v skladu s to uredbo. To obdobje bi moralo biti omejeno na tri mesece.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Blago, opisano v stolpcu 1 razpredelnice iz Priloge, se uvrsti v kombinirano nomenklaturu pod oznako KN iz stolpca 2 navedene razpredelnice.

<sup>(1)</sup> UL L 269, 10.10.2013, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

---

*Člen 2*

V skladu s členom 34(9) Uredbe (EU) št. 952/2013 se je na zavezujoče tarifne informacije, ki niso v skladu s to uredbo, mogoče sklicevati še tri mesece po začetku veljavnosti te uredbe.

*Člen 3*

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. februarja 2017

*Za Komisijo*  
*V imenu predsednika*  
Stephen QUEST  
*Generalni direktor*  
*Generalni direktorat za obdavčenje in carinsko unijo*

---

## PRILOGA

| Opis blaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Uvrstitev (oznaka KN) | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (2)                   | (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Proizvod v obliki belih tablet, ki vsebujejo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— steviol glikozide,</li> <li>— natrijev karbonat,</li> <li>— natrijev citrat,</li> <li>— levcin.</li> </ul> <p>200 tablet (vsaka tehta 56 mg) je pakiranih za prodajo na drobno, v žepni dozirnik.</p> <p>Proizvod ima kalorično vrednost 0,06 kcal na tableto.</p> | 2106 90 92            | <p>Uvrstitev opredeljujeta splošni pravili 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature, opomba 1(b) k poglavju 38 in besedilo oznak KN 2106, 2106 90 in 2106 90 92.</p> <p>V skladu z opombo 1(b) k poglavju 38 se proizvod ne more šteti za kemični proizvod iz poglavja 38, ker vsebuje snovi, ki imajo hranilno vrednost in se uporabljajo pri pripravi živil. Meja za količino hranilne vrednosti ne obstaja.</p> <p>Steviol glikozidi in levcin se štejeta za snovi, ki imata hranilno vrednost (glej tudi pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema k poglavju 38, Splošno, predpredzadnji in predzadnji odstavek).</p> <p>Pripravke (kot so tablete), sestavljene iz sladila in živila, ki se uporabljajo za sladkanje, je treba uvrstiti pod tarifno številko 2106 (glej tudi točko 10 pojasnjevalnih opomb harmoniziranega sistema k tarifni številki 2106).</p> <p>Proizvod je zato treba uvrstiti pod tarifno številko 2106 kot drugo živilo z oznako KN 2106 90 92.</p> |

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/269****z dne 16. februarja 2017****o spremembi Uredbe (ES) št. 1185/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih podatkih o pesticidih v zvezi s seznamom aktivnih snovi****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1185/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o statističnih podatkih o pesticidih <sup>(1)</sup> in zlasti člena 5(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1185/2009 vzpostavlja skupni okvir za pripravo primerljivih evropskih statističnih podatkov o prodaji in rabi pesticidov.
- (2) Komisija bi morala redno in najmanj vsakih pet let prilagajati seznam snovi, ki jih je treba vključiti, ter njihovo razvrstitev v kategorije izdelkov in kemijske razrede, kot je navedeno v Prilogi III. Ker je bil seznam nazadnje posodobljen leta 2011 z Uredbo Komisije (EU) št. 656/2011 <sup>(2)</sup>, je treba seznam iz Priloge k navedeni uredbi posodobiti, da bo zajemal leta od 2016 do 2020.
- (3) Število zadevnih snovi in kompleksnost postopka določanja in razvrščanja zadevnih spojin nacionalnim statističnim organom otežujeta pridobivanje široke palete orodij, ki jih potrebujejo za zbiranje informacij o rabi pesticidov in njihovem dajanju na trg. Zato je treba vključiti samo snovi, ki jim je identifikacijsko številko dodelila ena ali obe pomembnejši mednarodno priznani instituciji za registracijo kemijskih spojin ali pesticidov, tj. Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov Ameriškega kemijskega društva (CAS) in Kolaborativni mednarodni svet za analizo pesticidov (CIPAC).
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za evropski statistični sistem –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Priloga III k Uredbi (ES) št. 1185/2009 se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. februarja 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> UL L 324, 10.12.2009, str. 1.<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) št. 656/2011 z dne 7. julija 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1185/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih podatkih o pesticidih v zvezi z opredelitvami pojmov in seznamom aktivnih snovi (UL L 180, 8.7.2011, str. 3).

## PRILOGA

## „PRILOGA III

## USKLAJENA RAZVRSTITEV SNOVI

| Glavne skupine           | Kategorije izdelkov  | Oznaka    | Kemijski razred            | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje    | Št. CAS <sup>(1)</sup>   | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|--------------------------|----------------------|-----------|----------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Fungicidi in baktericidi |                      | PES_F     |                            |                                               |                          |                          |
|                          | Anorganski fungicidi | F01       |                            |                                               |                          |                          |
|                          |                      | F01_01    | BAKROVE SPOJINE            |                                               |                          |                          |
|                          |                      | F01_01_01 |                            | BORDOJSKA MEŠANICA                            | 8011-63-0                | 44.604                   |
|                          |                      | F01_01_02 |                            | BAKROV HIDROKSID                              | 20427-59-2               | 44.305                   |
|                          |                      | F01_01_03 |                            | BAKROV(I) OKSID                               | 1319-39-1                | 44.603                   |
|                          |                      | F01_01_04 |                            | BAKROV OKSIKLORID                             | 1332-40-7                | 44.602                   |
|                          |                      | F01_01_05 |                            | TRIVALENTNI BAKROV SULFAT                     | 1333-22-8                | 44.606                   |
|                          |                      | F01_01_06 |                            | DRUGE BAKROVE SOLI                            |                          | 44                       |
|                          |                      | F01_02    | ANORGANSKO ŽVEPLO          |                                               |                          |                          |
|                          |                      | F01_02_01 |                            | ŽVEPLO                                        | 7704-34-9                | 18                       |
|                          |                      | F01_99    | DRUGI ANORGANSKI FUNGICIDI |                                               |                          |                          |
|                          |                      | F01_99_01 |                            | ŽVEPLENO APNO (KALCIJEV POLISULFID)           | 1344-81-6                | 17                       |
|                          |                      | F01_99_03 |                            | KALIJEVI FOSFONATI (STARO IME KALIJEV FOSFIT) | 13977-65-6<br>13492-26-7 | 756                      |
|                          |                      | F01_99_06 |                            | DINATRIJEV FOSFONAT                           |                          | 808                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                               | Oznaka    | Kemijski razred                                         | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>     | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
|                |                                                   | F01_99_07 |                                                         | KALIJEV HIDROGENKARBONAT                   | 298-14-6                   | 853                      |
|                |                                                   | F01_99_99 |                                                         | DRUGI ANORGANSKI FUNGICIDI                 |                            |                          |
|                | Fungicidi na osnovi karbamatov in ditiokarbamatov | F02       |                                                         |                                            |                            |                          |
|                |                                                   | F02_01    | FUNGICIDI NA OSNOVI KARBANILATOV                        |                                            |                            |                          |
|                |                                                   | F02_01_01 |                                                         | DIETOFENKARB                               | 87130-20-9                 | 513                      |
|                |                                                   | F02_02    | FUNGICIDI NA OSNOVI KARBAMATOV                          |                                            |                            |                          |
|                |                                                   | F02_02_01 |                                                         | BENTIAVALIKARB-IZOPROPIL                   | 413615-35-7<br>177406-68-7 | 744                      |
|                |                                                   | F02_02_02 |                                                         | IPROVALIKARB                               | 140923-17-7                | 620                      |
|                |                                                   | F02_02_03 |                                                         | PROPAMOKARB                                | 24579-73-5                 | 399                      |
|                |                                                   | F02_03    | FUNGICIDI NA OSNOVI DITIOKARBAMATOV                     |                                            |                            |                          |
|                |                                                   | F02_03_01 |                                                         | MANKOZEB                                   | 8018-01-7                  | 34                       |
|                |                                                   | F02_03_02 |                                                         | MANEB                                      | 12427-38-2                 | 61                       |
|                |                                                   | F02_03_03 |                                                         | METIRAM                                    | 9006-42-2                  | 478                      |
|                |                                                   | F02_03_04 |                                                         | PROPINEB                                   | 12071-83-9                 | 177                      |
|                |                                                   | F02_03_05 |                                                         | TIRAM                                      | 137-26-8                   | 24                       |
|                |                                                   | F02_03_06 |                                                         | ZIRAM                                      | 137-30-4                   | 31                       |
|                |                                                   | F02_99    | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI KARBAMATOV IN DITIOKARBAMATOV |                                            |                            |                          |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                         | Oznaka    | Kemijski razred                          | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje              | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------------------------------|-----------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                             | F02_99_99 |                                          | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI KARBAMATOV IN DITIOKARBAMATOV |                        |                          |
|                | Fungicidi na osnovi benzimidazolov          | F03       |                                          |                                                         |                        |                          |
|                |                                             | F03_01    | FUNGICIDI NA OSNOVI BENZIMIDAZOLOV       |                                                         |                        |                          |
|                |                                             | F03_01_01 |                                          | KARBENDAZIM                                             | 10605-21-7             | 263                      |
|                |                                             | F03_01_02 |                                          | FUBERIDAZOL                                             | 3878-19-1              | 525                      |
|                |                                             | F03_01_03 |                                          | TIABENDAZOL                                             | 148-79-8               | 323                      |
|                |                                             | F03_01_04 |                                          | TIOFANAT-METIL                                          | 23564-05-8             | 262                      |
|                |                                             | F03_99    | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI BENZIMIDAZOLOV |                                                         |                        |                          |
|                |                                             | F03_99_99 |                                          | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI BENZIMIDAZOLOV                |                        |                          |
|                | Fungicidi na osnovi imidazolov in triazolov | F04       |                                          |                                                         |                        |                          |
|                |                                             | F04_01    | FUNGICIDI NA OSNOVI KONAZOLOV            |                                                         |                        |                          |
|                |                                             | F04_01_02 |                                          | BROMUKONAZOL                                            | 116255-48-2            | 680                      |
|                |                                             | F04_01_03 |                                          | CIPROKONAZOL                                            | 94361-06-5             | 600                      |
|                |                                             | F04_01_04 |                                          | DIFENOKONAZOL                                           | 119446-68-3            | 687                      |
|                |                                             | F04_01_05 |                                          | EPOKSIKONAZOL                                           | 106325-08-0            | 609                      |
|                |                                             | F04_01_06 |                                          | ETRIDIAZOL                                              | 2593-15-9              | 518                      |
|                |                                             | F04_01_07 |                                          | FENBUKONAZOL                                            | 114369-43-6            | 694                      |
|                |                                             | F04_01_08 |                                          | FLUKVINKONAZOL                                          | 136426-54-5            | 474                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                        | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | F04_01_10 |                                                        | FLUTRIAFOL                                 | 76674-21-0             | 436                      |
|                |                     | F04_01_11 |                                                        | IMAZALIL (ENILKONAZOL)                     | 35554-44-0             | 335                      |
|                |                     | F04_01_12 |                                                        | IPKONAZOL                                  | 125225-28-7            | 798                      |
|                |                     | F04_01_13 |                                                        | METKONAZOL                                 | 125116-23-6            | 706                      |
|                |                     | F04_01_14 |                                                        | MIKLOBUTANIL                               | 88671-89-0             | 442                      |
|                |                     | F04_01_15 |                                                        | PENKONAZOL                                 | 66246-88-6             | 446                      |
|                |                     | F04_01_16 |                                                        | PROPIKONAZOL                               | 60207-90-1             | 408                      |
|                |                     | F04_01_17 |                                                        | PROTIOKONAZOL                              | 178928-70-6            | 745                      |
|                |                     | F04_01_18 |                                                        | TEBUKONAZOL                                | 107534-96-3            | 494                      |
|                |                     | F04_01_19 |                                                        | TETRAKONAZOL                               | 112281-77-3            | 726                      |
|                |                     | F04_01_20 |                                                        | TRIADIMENOL                                | 55219-65-3             | 398                      |
|                |                     | F04_01_21 |                                                        | TRIFLUMIZOL                                | 99387-89-0             | 730                      |
|                |                     | F04_01_22 |                                                        | TRITIKONAZOL                               | 131983-72-7            | 652                      |
|                |                     | F04_02    | FUNGICIDI NA OSNOVI IMIDAZOLOV                         |                                            |                        |                          |
|                |                     | F04_02_01 |                                                        | CIAZOFAMID                                 | 120116-88-3            | 653                      |
|                |                     | F04_02_02 |                                                        | FENAMIDON                                  | 161326-34-7            | 650                      |
|                |                     | F04_02_03 |                                                        | TRIAZOKSID                                 | 72459-58-6             | 729                      |
|                |                     | F04_99    | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI IMI-<br>DAZOLOV IN TRIAZOLOV |                                            |                        |                          |
|                |                     | F04_99_01 |                                                        | AMETOKTRADIN                               | 865318-97-4            | 818                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                                    | Oznaka    | Kemijski razred                           | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje             | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|--------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                                        | F04_99_02 |                                           | AMISULBROM                                             | 348635-87-0            | 789                      |
|                |                                                        | F04_99_03 |                                           | TRICKLAZOL                                             | 41814-78-2             | 547                      |
|                |                                                        | F04_99_99 |                                           | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI IMI-<br>DAZOLOV IN TRIAZOLOV |                        |                          |
|                | Fungicidi na osnovi<br>morfolinov                      | F05       |                                           |                                                        |                        |                          |
|                |                                                        | F05_01    | FUNGICIDI NA OSNOVI MORFOLI-<br>NOV       |                                                        |                        |                          |
|                |                                                        | F05_01_01 |                                           | DIMETOMORF                                             | 110488-70-5            | 483                      |
|                |                                                        | F05_01_02 |                                           | DODEMORF                                               | 1593-77-7              | 300                      |
|                |                                                        | F05_01_03 |                                           | FENPROPIMORF                                           | 67564-91-4             | 427                      |
|                |                                                        | F05_99    | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI MOR-<br>FOLINOV |                                                        |                        |                          |
|                |                                                        | F05_99_99 |                                           | DRUGI FUNGICIDI NA OSNOVI MOR-<br>FOLINOV              |                        |                          |
|                | Fungicidi<br>mikrobiološkega ali<br>botaničnega izvora | F06       |                                           |                                                        |                        |                          |
|                |                                                        | F06_01    | FUNGICIDI MIKROBIOLOŠKEGA IZ-<br>VORA     |                                                        |                        |                          |
|                |                                                        | F06_01_01 |                                           | AMPELOMYCES QUISQUALIS, SEV<br>AQ10                    |                        | 589                      |
|                |                                                        | F06_01_02 |                                           | AUREOBASIDIUM PULLULANS (SEVA<br>DSM 14940-1)          |                        | 809, 810                 |
|                |                                                        | F06_01_03 |                                           | BACILLUS SUBTILIS, SEV QST 713                         |                        | 661                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                           | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup>                                             |
|----------------|---------------------|-----------|-----------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                |                     | F06_01_04 |                 | CONIOTHYRIUM MINITANS                                                |                        | 614                                                                  |
|                |                     | F06_01_05 |                 | GLIOCLADIUM CATENULATUM, SEV J1446                                   |                        | 624                                                                  |
|                |                     | F06_01_08 |                 | PSEUDOMONAS CHLORORAPHIS, SEV MA342                                  |                        | 574                                                                  |
|                |                     | F06_01_09 |                 | PSEUDOZYMA FLOCCULOSA                                                |                        | 669                                                                  |
|                |                     | F06_01_11 |                 | TRICHODERMA HARZIANUM RIFAI (T-22) (VNOS 908)                        |                        | 816                                                                  |
|                |                     | F06_01_12 |                 | CANDIDA OLEOPHILA, SEV O                                             |                        | 946                                                                  |
|                |                     | F06_01_14 |                 | PHLEBIOPSIS GIGANTEA (VEČ SEVOV)                                     |                        | 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934 |
|                |                     | F06_01_15 |                 | PSEUDOMONAS SP., SEV DSMZ 13134                                      |                        | 935                                                                  |
|                |                     | F06_01_16 |                 | PYTHIUM OLIGANDRUM (M1)                                              |                        | 936                                                                  |
|                |                     | F06_01_17 |                 | STREPTOMYCES K61 (K61) (STARO IME STREPTOMYCES GRISEOVIRIDIS)        |                        | 937                                                                  |
|                |                     | F06_01_18 |                 | TRICHODERMA ASPELLERUM (ICC012) (T25) (TV1) (STARO IME T. HARZIANUM) |                        | 938, 939, 940                                                        |
|                |                     | F06_01_19 |                 | TRICHODERMA ASPERELLUM (SEV T34)                                     |                        | 941                                                                  |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred              | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                                   | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | F06_01_20 |                              | TRICHODERMA ATROVIRIDE (IMI 206040) (T 11) (STARO IME TRICHODERMA HARZIANUM) |                        | 942, 943                 |
|                |                     | F06_01_21 |                              | TRICHODERMA ATROVIRIDE, SEV I-1237                                           |                        | 944                      |
|                |                     | F06_01_22 |                              | TRICHODERMA GAMSII (STARO IME T. VIRIDE) (ICC080)                            |                        | 945                      |
|                |                     | F06_01_23 |                              | TRICHODERMA POLYSPORUM (IMI 206039)                                          |                        | 946                      |
|                |                     | F06_01_24 |                              | VERTICILLIUM ALBO-ATRUM (WCS850) (STARO IME VERTICILLIUM DAHLIAE)            |                        | 948                      |
|                |                     | F06_01_25 |                              | BACILLUS AMYLOLIQUEFACIENS, SEV MBI 600                                      |                        |                          |
|                |                     | F06_01_26 |                              | BACILLUS AMYLOLIQUEFACIENS, SEV FZB24                                        |                        |                          |
|                |                     | F06_01_27 |                              | SACCHAROMYCES CEREVISIAE, SEV LAS02                                          |                        |                          |
|                |                     | F06_01_28 |                              | TRICHODERMA ATROVIRIDE, SEV SC1                                              |                        |                          |
|                |                     | F06_01_29 |                              | BACILLUS AMYLOLIQUEFACIENS SUBSP. PLANTARUM, SEV D747                        |                        |                          |
|                |                     | F06_01_30 |                              | BACILLUS PUMILUS, SEV QST 2808                                               |                        |                          |
|                |                     | F06_02    | FUNGICIDI BOTANIČNEGA IZVORA |                                                                              |                        |                          |
|                |                     | F06_02_01 |                              | EVGENOL                                                                      | 97-53-0                |                          |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov               | Oznaka    | Kemijski razred                                             | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                    | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|-----------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                   | F06_02_02 |                                                             | GERANOL                                                       | 106-24-1               |                          |
|                |                                   | F06_02_03 |                                                             | TIMOL                                                         | 89-83-8                | 900                      |
|                |                                   | F06_02_04 |                                                             | IZVLEČEK ČAJEVCA                                              | 68647-73-4             | 914                      |
|                |                                   | F06_02_05 |                                                             | LAMINARIN                                                     | 9008-22-4              | 671                      |
|                |                                   | F06_02_06 |                                                             | FEN 560                                                       |                        | 858                      |
|                |                                   | F06_02_07 |                                                             | IZVLEČEK SAHALINSKEGA DRESNIKA<br>(REYNOUTRIA SACCHALINENSIS) |                        |                          |
|                |                                   | F06_99    | DRUGI FUNGICIDI MIKROBIOLO-<br>ŠKEGA ALI BOTANIČNEGA IZVORA |                                                               |                        |                          |
|                |                                   | F06_99_01 |                                                             | CEREVISAN                                                     |                        | 980                      |
|                | Baktericidi                       | F07       |                                                             |                                                               |                        |                          |
|                |                                   | F07_01    | ANORGANSKI BAKTERICIDI                                      |                                                               |                        |                          |
|                |                                   | F07_01_01 |                                                             | NATRIJEV HIPOKLORIT                                           | 7681-52-9              | 848                      |
|                |                                   | F07_01_02 |                                                             | ALUMINIJEV SULFAT                                             | 10043-01-3             | 849                      |
|                |                                   | F07_99    | DRUGI BAKTERICIDI                                           |                                                               |                        |                          |
|                | Drugi fungicidi in<br>baktericidi | F99       |                                                             |                                                               |                        |                          |
|                |                                   | F99_01    | FUNGICIDI NA OSNOVI ALIFATSKIH<br>DUŠIKOVIH SPOJIN          |                                                               |                        |                          |
|                |                                   | F99_01_01 |                                                             | CIMOKSANIL                                                    | 57966-95-7             | 419                      |
|                |                                   | F99_01_02 |                                                             | DODIN                                                         | 2439-10-3              | 101                      |
|                |                                   | F99_02    | FUNGICIDI NA OSNOVI AMIDOV                                  |                                                               |                        |                          |
|                |                                   | F99_02_01 |                                                             | CIFLUFENAMID                                                  | 180409-60-3            | 759                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred              | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | F99_02_02 |                              | FLUOPIKOLID                                | 239110-15-7            | 787                      |
|                |                     | F99_02_03 |                              | PROKLORAZ                                  | 67747-09-5             | 407                      |
|                |                     | F99_02_04 |                              | SILTIOFAM                                  | 175217-20-6            | 635                      |
|                |                     | F99_02_05 |                              | ZOKSAMID                                   | 156052-68-5            | 640                      |
|                |                     | F99_02_06 |                              | MANDIPROPAMID                              | 374726-62-2            | 783                      |
|                |                     | F99_02_07 |                              | PENTIOPIRAD                                | 183675-82-3            | 824                      |
|                |                     | F99_02_08 |                              | BENZOVINDIFLUPIR                           | 1072957-71-1           | 981                      |
|                |                     | F99_02_09 |                              | IZOFETAMID                                 | 875915-78-9            | 972                      |
|                |                     | F99_02_10 |                              | MANDESTROBIN                               | 173662-97-0            |                          |
|                |                     | F99_02_11 |                              | FLUOPIRAM                                  | 658066-35-4            | 807                      |
|                |                     | F99_03    | FUNGICIDI NA OSNOVI ANILIDOV |                                            |                        |                          |
|                |                     | F99_03_01 |                              | BENALAKSIL                                 | 71626-11-4             | 416                      |
|                |                     | F99_03_02 |                              | BOSKALID                                   | 188425-85-6            | 673                      |
|                |                     | F99_03_03 |                              | KARBOKSIN                                  | 5234-68-4              | 273                      |
|                |                     | F99_03_04 |                              | FENHEKSAMID                                | 126833-17-8            | 603                      |
|                |                     | F99_03_05 |                              | FLUTOLANIL                                 | 66332-96-5             | 524                      |
|                |                     | F99_03_06 |                              | METALAKSIL-M                               | 70630-17-0             | 580                      |
|                |                     | F99_03_07 |                              | METALAKSIL                                 | 57837-19-1             | 365                      |
|                |                     | F99_03_08 |                              | BENALAKSIL-M                               | 98243-83-5             | 766                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                 | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | F99_03_09 |                                                 | BIKSAFEN                                   | 581809-46-3            | 819                      |
|                |                     | F99_03_12 |                                                 | IZOPIRAZAM                                 | 881685-58-1            | 963                      |
|                |                     | F99_03_13 |                                                 | FLUKSAPIROKSAD                             | 907204-31-3            | 828                      |
|                |                     | F99_03_14 |                                                 | PENFLUFEN                                  | 494793-67-8            | 826                      |
|                |                     | F99_03_15 |                                                 | SEDAKSAN                                   | 874967-67-6            | 833                      |
|                |                     | F99_05    | FUNGICIDI NA OSNOVI AROMATSKIH<br>SPOJIN        |                                            |                        |                          |
|                |                     | F99_05_01 |                                                 | KLOROTALONIL                               | 1897-45-6              | 288                      |
|                |                     | F99_05_03 |                                                 | METILESTER 2,5-DIKLOROBENZOJSKE<br>KISLINE | 2905-69-3              | 686                      |
|                |                     | F99_06    | FUNGICIDI NA OSNOVI DIKARBOKSI-<br>MIDOV        |                                            |                        |                          |
|                |                     | F99_06_01 |                                                 | IPRODION                                   | 36734-19-7             | 278                      |
|                |                     | F99_07    | FUNGICIDI NA OSNOVI DINITROANI-<br>LINOV        |                                            |                        |                          |
|                |                     | F99_07_01 |                                                 | FLUAZINAM                                  | 79622-59-6             | 521                      |
|                |                     | F99_08    | FUNGICIDI NA OSNOVI DINITROFE-<br>NOLOV         |                                            |                        |                          |
|                |                     | F99_08_02 |                                                 | MEPTILDINOKAP                              | 131-72-6               | 811                      |
|                |                     | F99_09    | FUNGICIDI NA OSNOVI ORGANOFOS-<br>FORNIH SPOJIN |                                            |                        |                          |
|                |                     | F99_09_01 |                                                 | FOSETIL-AL                                 | 15845-66-6             | 384                      |
|                |                     | F99_09_02 |                                                 | TOLKLOFOS-METIL                            | 57018-04-9             | 479                      |
|                |                     | F99_10    | FUNGICIDI NA OSNOVI OKSAZOLOV                   |                                            |                        |                          |
|                |                     | F99_10_01 |                                                 | FAMOKSADON                                 | 131807-57-3            | 594                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                        | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                                       | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | F99_10_02 |                                        | HIMEKSAZOL                                                                       | 10004-44-1             | 528                      |
|                |                     | F99_11    | FUNGICIDI NA OSNOVI FENILPIRO-<br>LOV  |                                                                                  |                        |                          |
|                |                     | F99_11_01 |                                        | FLUDIOKSONIL                                                                     | 131341-86-1            | 522                      |
|                |                     | F99_12    | FUNGICIDI NA OSNOVI FTALIMIDOV         |                                                                                  |                        |                          |
|                |                     | F99_12_01 |                                        | KAPTAN                                                                           | 133-06-2               | 40                       |
|                |                     | F99_12_02 |                                        | FOLPET                                                                           | 133-07-3               | 75                       |
|                |                     | F99_13    | FUNGICIDI NA OSNOVI PIRIMIDINOV        |                                                                                  |                        |                          |
|                |                     | F99_13_01 |                                        | BUPIRIMAT                                                                        | 41483-43-6             | 261                      |
|                |                     | F99_13_02 |                                        | CIPRODINIL                                                                       | 121552-61-2            | 511                      |
|                |                     | F99_13_03 |                                        | MEPANIPIRIM                                                                      | 110235-47-7            | 611                      |
|                |                     | F99_13_04 |                                        | PIRIMETANIL                                                                      | 53112-28-0             | 714                      |
|                |                     | F99_14    | FUNGICIDI NA OSNOVI KVINOLINOV         |                                                                                  |                        |                          |
|                |                     | F99_14_01 |                                        | 8-HIDROKSIKINOLIN SULFAT (8-HI-<br>DROKSIKINOLIN, VKLJUČNO Z OKSI-<br>KINOLINOM) | 134-31-6               | 677                      |
|                |                     | F99_14_02 |                                        | KVINOKSIFEN                                                                      | 124495-18-7            | 566                      |
|                |                     | F99_15    | FUNGICIDI NA OSNOVI KINONOV            |                                                                                  |                        |                          |
|                |                     | F99_15_01 |                                        | DITIANON                                                                         | 3347-22-6              | 153                      |
|                |                     | F99_16    | FUNGICIDI NA OSNOVI STROBILURI-<br>NOV |                                                                                  |                        |                          |
|                |                     | F99_16_01 |                                        | AZOKSISTROBIN                                                                    | 131860-33-8            | 571                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov    | Oznaka    | Kemijski razred             | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|------------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                        | F99_16_02 |                             | DIMOKSISTROBIN                             | 149961-52-4            | 739                      |
|                |                        | F99_16_03 |                             | FLUOKSASTROBIN                             | 361377-29-9            | 746                      |
|                |                        | F99_16_04 |                             | KREZOKSIM-METIL                            | 143390-89-0            | 568                      |
|                |                        | F99_16_05 |                             | PIKOKSISTROBIN                             | 117428-22-5            | 628                      |
|                |                        | F99_16_06 |                             | PIRAKLOSTROBIN                             | 175013-18-0            | 657                      |
|                |                        | F99_16_07 |                             | TRIFLOKSISTROBIN                           | 141517-21-7            | 617                      |
|                |                        | F99_17    | FUNGICIDI NA OSNOVI SEČNINE |                                            |                        |                          |
|                |                        | F99_17_01 |                             | PENCIKURON                                 | 66063-05-6             | 402                      |
|                |                        | F99_17_02 |                             | SEČNINA                                    | 57-13-6                | 913                      |
|                | Nerazvrščeni fungicidi | F99_99    | NERAZVRŠČENI FUNGICIDI      |                                            |                        |                          |
|                |                        | F99_99_01 |                             | 2-FENILFENOL                               | 90-43-7                | 246                      |
|                |                        | F99_99_02 |                             | ACIBENZOLAR-S-METIL                        | 126448-41-7            | 597                      |
|                |                        | F99_99_04 |                             | ASKORBINSKA KISLINA                        |                        | 774                      |
|                |                        | F99_99_05 |                             | BENZOJSKA KISLINA                          | 65-85-0                | 622                      |
|                |                        | F99_99_06 |                             | FENPROPIDIN                                | 67306-00-7             | 520                      |
|                |                        | F99_99_08 |                             | METRAFENON                                 | 220899-03-6            | 752                      |
|                |                        | F99_99_09 |                             | PIRIOFENON                                 | 688046-61-9            | 827                      |
|                |                        | F99_99_10 |                             | SPIROKSAMIN                                | 118134-30-8            | 572                      |
|                |                        | F99_99_12 |                             | PROKVINAZID                                | 189278-12-4            | 764                      |

| Glavne skupine                                    | Kategorije izdelkov                      | Oznaka    | Kemijski razred                    | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                                                   |                                          | F99_99_13 |                                    | VALIFENALAT (STARO IME VALIFENAL)          |                        | 857                      |
|                                                   |                                          | F99_99_14 |                                    | DIMETIL DISULFID                           | 624-92-0               |                          |
|                                                   |                                          | F99_99_15 |                                    | COS-OGA                                    |                        | 979                      |
|                                                   |                                          | F99_99_16 |                                    | FLUTIANIL                                  | 958647-10-4            | 835                      |
|                                                   |                                          | F99_99_17 |                                    | FENPIRAZAMIN                               | 473798-59-3            | 832                      |
|                                                   |                                          | F99_99_99 |                                    | DRUGI FUNGICIDI, NERAZVRŠČENI              |                        |                          |
| Herbicidi, snovi za uničevanje steblovine in mahu |                                          | PES_H     |                                    |                                            |                        |                          |
|                                                   | Herbicidi na osnovi fenoksi-fitohormonov | H01       |                                    |                                            |                        |                          |
|                                                   |                                          | H01_01    | HERBICIDI NA OSNOVI FENOKSI SPOJIN |                                            |                        |                          |
|                                                   |                                          | H01_01_01 |                                    | 2,4-D                                      | 94-75-7                | 1                        |
|                                                   |                                          | H01_01_02 |                                    | 2,4-DB                                     | 94-82-6                | 83                       |
|                                                   |                                          | H01_01_03 |                                    | DIKLORPROP-P                               | 15165-67-0             | 476                      |
|                                                   |                                          | H01_01_04 |                                    | MCPA                                       | 94-74-6                | 2                        |
|                                                   |                                          | H01_01_05 |                                    | MCPB                                       | 94-81-5                | 50                       |
|                                                   |                                          | H01_01_06 |                                    | MEKOPROP                                   | 7085-19-0              | 51                       |
|                                                   |                                          | H01_01_07 |                                    | MEKOPROP-P                                 | 16484-77-8             | 475                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                             | Oznaka    | Kemijski razred                                         | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje              | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|-------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                                 | H01_99    | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI FE-<br>NOKSI-FITOHORMONOV     |                                                         |                        |                          |
|                |                                                 | H01_99_99 |                                                         | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI FE-<br>NOKSI-FITOHORMONOV     |                        |                          |
|                | Herbicidi na osnovi<br>triazinov in triazinonov | H02       |                                                         |                                                         |                        |                          |
|                |                                                 | H02_02    | HERBICIDI NA OSNOVI TRIAZINOV                           |                                                         |                        |                          |
|                |                                                 | H02_02_01 |                                                         | TERBUTILAZIN                                            | 5915-41-3              | 234                      |
|                |                                                 | H02_03    | HERBICIDI NA OSNOVI TRIAZINO-<br>NOV                    |                                                         |                        |                          |
|                |                                                 | H02_03_01 |                                                         | METAMITRON                                              | 41394-05-2             | 381                      |
|                |                                                 | H02_03_02 |                                                         | METRIBUZIN                                              | 21087-64-9             | 283                      |
|                |                                                 | H02_99    | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI TRIA-<br>ZINOV IN TRIAZINONOV |                                                         |                        |                          |
|                |                                                 | H02_99_99 |                                                         | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI TRIA-<br>ZINOV IN TRIAZINONOV |                        |                          |
|                | Herbicidi na osnovi<br>amidov in anilidov       | H03       |                                                         |                                                         |                        |                          |
|                |                                                 | H03_01    | HERBICIDI NA OSNOVI AMIDOV                              |                                                         |                        |                          |
|                |                                                 | H03_01_01 |                                                         | BEFLUBUTAMID                                            | 113614-08-7            | 662                      |
|                |                                                 | H03_01_02 |                                                         | DIMETENAMID-P                                           | 163515-14-8            | 638                      |
|                |                                                 | H03_01_03 |                                                         | IZOKSABEN                                               | 82558-50-7             | 701                      |
|                |                                                 | H03_01_04 |                                                         | NAPROPAMID                                              | 15299-99-7             | 271                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                                     | Oznaka    | Kemijski razred                                   | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje        | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                                         | H03_01_05 |                                                   | PENOKSULAM                                        | 219714-96-2            | 758                      |
|                |                                                         | H03_01_06 |                                                   | PETOKSAMID                                        | 106700-29-2            | 665                      |
|                |                                                         | H03_01_07 |                                                   | PROPIZAMID                                        | 23950-58-5             | 315                      |
|                |                                                         | H03_01_08 |                                                   | PIROKSULAM                                        | 422556-08-9            | 793                      |
|                |                                                         | H03_02    | HERBICIDI NA OSNOVI ANILIDOV                      |                                                   |                        |                          |
|                |                                                         | H03_02_01 |                                                   | DIFLUFENIKAN                                      | 83164-33-4             | 462                      |
|                |                                                         | H03_02_02 |                                                   | FLORASULAM                                        | 145701-23-1            | 616                      |
|                |                                                         | H03_02_03 |                                                   | FLUFENACET                                        | 142459-58-3            | 588                      |
|                |                                                         | H03_02_04 |                                                   | METAZAKLOR                                        | 67129-08-2             | 411                      |
|                |                                                         | H03_02_05 |                                                   | METOSULAM                                         | 139528-85-1            | 707                      |
|                |                                                         | H03_03    | HERBICIDI NA OSNOVI KOROACE-<br>TANILIDOV         |                                                   |                        |                          |
|                |                                                         | H03_03_02 |                                                   | DIMETAKLOR                                        | 50563-36-5             | 688                      |
|                |                                                         | H03_03_04 |                                                   | S-METOLAKLOR                                      | 87392-12-9             | 607                      |
|                |                                                         | H03_99    | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI AMI-<br>DOV IN ANILIDOV |                                                   |                        |                          |
|                |                                                         | H03_99_99 |                                                   | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI AMI-<br>DOV IN ANILIDOV |                        |                          |
|                | Herbicidi na osnovi<br>karbamatov in bis-<br>karbamatov | H04       |                                                   |                                                   |                        |                          |
|                |                                                         | H04_01    | HERBICIDI NA OSNOVI BIS-KARBA-<br>MATOV           |                                                   |                        |                          |
|                |                                                         | H04_01_01 |                                                   | KLORPROFAM                                        | 101-21-3               | 43                       |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                                                  | Oznaka    | Kemijski razred                                        | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje             | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                                                      | H04_01_02 |                                                        | DESMEDIFAM                                             | 13684-56-5             | 477                      |
|                |                                                                      | H04_01_03 |                                                        | FENMEDIFAM                                             | 13684-63-4             | 77                       |
|                |                                                                      | H04_02    | HERBICIDI NA OSNOVI KARBAMATOV                         |                                                        |                        |                          |
|                |                                                                      | H04_02_02 |                                                        | KARBETAMID                                             | 16118-49-3             | 95                       |
|                |                                                                      | H04_99    | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI KARBAMATOV IN BIS-KARBAMATOV |                                                        |                        |                          |
|                |                                                                      | H04_99_99 |                                                        | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI KARBAMATOV IN BIS-KARBAMATOV |                        |                          |
|                | Herbicidi na osnovi dinitroanilinovih derivatov                      | H05       |                                                        |                                                        |                        |                          |
|                |                                                                      | H05_01    | HERBICIDI NA OSNOVI DINITROANILINOV                    |                                                        |                        |                          |
|                |                                                                      | H05_01_01 |                                                        | BENFLURALIN                                            | 1861-40-1              | 285                      |
|                |                                                                      | H05_01_02 |                                                        | PENDIMETALIN                                           | 40487-42-1             | 357                      |
|                |                                                                      | H05_01_03 |                                                        | ORIZALIN                                               | 19044-88-3             | 537                      |
|                |                                                                      | H05_99    | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI DERIVATOV DINITROANILINA     |                                                        |                        |                          |
|                |                                                                      | H05_99_99 |                                                        | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI DERIVATOV DINITROANILINA     |                        |                          |
|                | Herbicidi na osnovi derivatov sečnine, uracilov ali sulfonil sečnine | H06       |                                                        |                                                        |                        |                          |
|                |                                                                      | H06_01    | HERBICIDI NA OSNOVI SULFONIL SEČNINE                   |                                                        |                        |                          |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>     | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|-----------------|--------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
|                |                     | H06_01_01 |                 | AMIDOSULFURON                              | 120923-37-7                | 515                      |
|                |                     | H06_01_02 |                 | AZIMSULFURON                               | 120162-55-2                | 584                      |
|                |                     | H06_01_03 |                 | BENSULFURON-METIL                          | 99283-01-9<br>83055-99-6   | 502                      |
|                |                     | H06_01_04 |                 | KLORSULFURON                               | 64902-72-3                 | 391                      |
|                |                     | H06_01_06 |                 | FLAZASULFURON                              | 104040-78-0                | 595                      |
|                |                     | H06_01_07 |                 | FLUPIRSULFURON-METIL                       | 150315-10-9<br>144740-54-5 | 577                      |
|                |                     | H06_01_08 |                 | FORAMSULFURON                              | 173159-57-4                | 659                      |
|                |                     | H06_01_09 |                 | IMAZOSULFURON                              | 122548-33-8                | 590                      |
|                |                     | H06_01_10 |                 | JODOSULFURON-METIL-NATRIJ                  | 144550-36-7                | 634.501                  |
|                |                     | H06_01_11 |                 | MEZOSULFURON-METIL                         | 400852-66-6<br>208465-21-8 | 663                      |
|                |                     | H06_01_12 |                 | METSULFURON-METIL                          | 74223-64-6                 | 441                      |
|                |                     | H06_01_13 |                 | NIKOSULFURON                               | 111991-09-4                | 709                      |
|                |                     | H06_01_14 |                 | OKSASULFURON                               | 144651-06-9                | 626                      |
|                |                     | H06_01_15 |                 | PROSULFURON                                | 94125-34-5                 | 579                      |
|                |                     | H06_01_16 |                 | RIMSULFURON                                | 122931-48-0                | 716                      |
|                |                     | H06_01_17 |                 | SULFOSULFURON                              | 141776-32-1                | 601                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred              | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>     | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
|                |                     | H06_01_18 |                              | TIFENSULFURON-METIL                        | 79277-67-1<br>79227-27-3   | 452                      |
|                |                     | H06_01_19 |                              | TRIASULFURON                               | 82097-50-5                 | 480                      |
|                |                     | H06_01_20 |                              | TRIBENURON-METIL                           | 106040-48-6<br>101200-48-0 | 546                      |
|                |                     | H06_01_21 |                              | TRIFLUSULFURON                             | 135990-29-3<br>126535-15-7 | 731                      |
|                |                     | H06_01_22 |                              | TRITOSULFURON                              | 142469-14-5                | 735                      |
|                |                     | H06_01_23 |                              | ORTOSULFAMURON                             | 213464-77-8                | 781                      |
|                |                     | H06_01_24 |                              | ETAMETSULFURON-METIL                       | 97780-06-8                 | 834.201                  |
|                |                     | H06_01_25 |                              | HALOSULFURON METIL                         | 100784-20-1                | 785                      |
|                |                     | H06_02    | HERBICIDI NA OSNOVI URACILOV |                                            |                            |                          |
|                |                     | H06_02_01 |                              | LENACIL                                    | 2164-08-1                  | 163                      |
|                |                     | H06_03    | HERBICIDI NA OSNOVI SEČNINE  |                                            |                            |                          |
|                |                     | H06_03_01 |                              | KLOROTOLURON                               | 15545-48-9                 | 217                      |
|                |                     | H06_03_02 |                              | DIURON                                     | 330-54-1                   | 100                      |
|                |                     | H06_03_03 |                              | FLUOMETURON                                | 2164-17-2                  | 159                      |
|                |                     | H06_03_04 |                              | IZOPROTURON                                | 34123-59-6                 | 336                      |
|                |                     | H06_03_05 |                              | LINURON                                    | 330-55-2                   | 76                       |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                                            | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                                 | Št. CAS <sup>(1)</sup>     | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
|                |                     | H06_03_06 |                                                                            | METOBROMURON                                                               | 3060-89-7                  | 168                      |
|                |                     | H06_99    | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI DERIVATOV SEČNINE, URACILOV ALI SULFONIL SEČNINE |                                                                            |                            |                          |
|                |                     | H06_99_99 |                                                                            | DRUGI HERBICIDI NA OSNOVI DERIVATOV SEČNINE, URACILOV ALI SULFONIL SEČNINE |                            |                          |
|                | Drugi herbicidi     | H99       |                                                                            |                                                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_01    | HERBICIDI NA OSNOVI ARILOKSIFENOKSIPROPIONIATOV                            |                                                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_01_01 |                                                                            | KLODINAFOP-PROPARGIL                                                       | 114420-56-3<br>105512-06-9 | 683                      |
|                |                     | H99_01_02 |                                                                            | CIHALOFOP-BUTIL                                                            | 122008-85-9                | 596                      |
|                |                     | H99_01_03 |                                                                            | DIKLOFOP-METIL                                                             | 40843-25-2<br>257-141-8    | 358                      |
|                |                     | H99_01_04 |                                                                            | FENOKSAPROP-P-ETIL                                                         | 113158-40-0<br>71283-80-2  | 484                      |
|                |                     | H99_01_05 |                                                                            | FLUAZIFOP-P-BUTIL                                                          | 79241-46-6                 | 467                      |
|                |                     | H99_01_06 |                                                                            | HALOKSIFOP-P                                                               | 95977-29-0                 | 526                      |
|                |                     | H99_01_07 |                                                                            | PROPAKVIZAFOP                                                              | 111479-05-1                | 713                      |
|                |                     | H99_01_08 |                                                                            | KVIZALOFOP-P                                                               | 94051-08-8                 | 641                      |
|                |                     | H99_01_09 |                                                                            | KVIZALOFOP-P-ETIL                                                          | 100646-51-3                | 641.202                  |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                       | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|---------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | H99_01_10 |                                       | KVIZALOFOP-P-TEFURIL                       | 119738-06-6            | 641.226                  |
|                |                     | H99_02    | HERBICIDI NA OSNOVI BENZOFURANOV      |                                            |                        |                          |
|                |                     | H99_02_01 |                                       | ETOFUMEZAT                                 | 26225-79-6             | 233                      |
|                |                     | H99_03    | HERBICIDI NA OSNOVI BENZOJSKE KISLINE |                                            |                        |                          |
|                |                     | H99_03_01 |                                       | DIKAMBA                                    | 1918-00-9              | 85                       |
|                |                     | H99_04    | HERBICIDI NA OSNOVI BIPIRIDILOV       |                                            |                        |                          |
|                |                     | H99_04_01 |                                       | DIKVAT                                     | 85-00-7                | 55                       |
|                |                     | H99_05    | HERBICIDI NA OSNOVI CIKLOHEKSANDIONOV |                                            |                        |                          |
|                |                     | H99_05_01 |                                       | KLETODIM                                   | 99129-21-2             | 508                      |
|                |                     | H99_05_02 |                                       | CIKLOKSIDIM                                | 101205-02-1            | 510                      |
|                |                     | H99_05_03 |                                       | PROFOKSIDIM                                | 139001-49-3            | 621                      |
|                |                     | H99_05_04 |                                       | TEPRALOKSIDIM                              | 149979-41-9            | 608                      |
|                |                     | H99_05_05 |                                       | TRALKOKSIDIM                               | 87820-88-0             | 544                      |
|                |                     | H99_06    | HERBICIDI NA OSNOVI DIAZINOV          |                                            |                        |                          |
|                |                     | H99_06_01 |                                       | PIRIDAT                                    | 55512-33-9             | 447                      |
|                |                     | H99_07    | HERBICIDI NA OSNOVI DIKARBOKSIMIDOV   |                                            |                        |                          |
|                |                     | H99_07_02 |                                       | FLUMIOKSAZIN                               | 103361-09-7            | 578                      |
|                |                     | H99_08    | HERBICIDI NA OSNOVI DIFENILETROV      |                                            |                        |                          |
|                |                     | H99_08_01 |                                       | AKLONIFEN                                  | 74070-46-5             | 498                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                  | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>               | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
|                |                     | H99_08_02 |                                                  | BIFENOKS                                   | 42576-02-3                           | 413                      |
|                |                     | H99_08_03 |                                                  | OKSIFLUORFEN                               | 42874-03-3                           | 538                      |
|                |                     | H99_09    | HERBICIDI IMIDAZOLINONOV                         |                                            |                                      |                          |
|                |                     | H99_09_01 |                                                  | IMAZAMOKS                                  | 114311-32-9                          | 619                      |
|                |                     | H99_10    | ANORGANSKI HERBICIDI                             |                                            |                                      |                          |
|                |                     | H99_10_01 |                                                  | ŽELEZOV SULFAT                             | 7720-78-7<br>17375-41-6<br>7782-63-0 | 837                      |
|                |                     | H99_11    | HERBICIDI NA OSNOVI IZOKSAZO-<br>LOV             |                                            |                                      |                          |
|                |                     | H99_11_01 |                                                  | IZOKSAFLUTOL                               | 141112-29-0                          | 575                      |
|                |                     | H99_11_02 |                                                  | TOPRAMEZON                                 | 210631-68-8                          | 800                      |
|                |                     | H99_13    | HERBICIDI NA OSNOVI NITRILOV                     |                                            |                                      |                          |
|                |                     | H99_13_01 |                                                  | BROMOKSINIL OKTANOAT IN/ALI<br>HEPTANOAT   | 1689-84-5<br>1689-99-2<br>56634-95-8 | 87                       |
|                |                     | H99_13_03 |                                                  | JOKSINIL                                   | 1689-83-4<br>3861-47-0               | 86                       |
|                |                     | H99_14    | HERBICIDI NA OSNOVI ORGANOFOSS-<br>FORNIH SPOJIN |                                            |                                      |                          |
|                |                     | H99_14_01 |                                                  | GLUFOSINAT-AMONIJ                          | 51276-47-2<br>77182-82-2             | 437                      |
|                |                     | H99_14_02 |                                                  | GLIFOZAT                                   | 1071-83-6                            | 284                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                     | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>  | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|
|                |                     | H99_15    | HERBICIDI NA OSNOVI FENILPIRAZO-<br>LOV             |                                            |                         |                          |
|                |                     | H99_15_01 |                                                     | PINOKSADEN                                 | 243973-20-8             | 776                      |
|                |                     | H99_15_02 |                                                     | PIRAFLUFEN-ETIL                            | 129630-19-9             | 605                      |
|                |                     | H99_16    | HERBICIDI NA OSNOVI PIRIDAZINO-<br>NOV              |                                            |                         |                          |
|                |                     | H99_16_01 |                                                     | KLORIDAZON                                 | 1698-60-8               | 111                      |
|                |                     | H99_16_02 |                                                     | FLURTAMON                                  | 96525-23-4              | 569                      |
|                |                     | H99_17    | HERBICIDI NA OSNOVI PIRIDINKAR-<br>BOKSAMIDOV       |                                            |                         |                          |
|                |                     | H99_17_01 |                                                     | PIKOLINAFEN                                | 137641-05-5             | 639                      |
|                |                     | H99_18    | HERBICIDI NA OSNOVI PIRIDINKAR-<br>BOKSILNE KISLINE |                                            |                         |                          |
|                |                     | H99_18_01 |                                                     | KLOPIRALID MONOETANOLAMINSKA<br>SOL        | 1702-17-6<br>57754-85-5 | 455                      |
|                |                     | H99_18_02 |                                                     | PIKLORAM                                   | 1918-02-1               | 174                      |
|                |                     | H99_18_03 |                                                     | HALAUKSIFEN-METIL                          | 943831-98-9             | 970                      |
|                |                     | H99_18_04 |                                                     | AMINOPIRALID                               | 150114-71-9             | 771                      |
|                |                     | H99_19    | HERBICIDI NA OSNOVI PIRIDILOKSIO-<br>CETNE KISLINE  |                                            |                         |                          |
|                |                     | H99_19_02 |                                                     | FLUROKSIPIR                                | 69377-81-7              | 431                      |
|                |                     | H99_19_03 |                                                     | TRIKLOPIR                                  | 55335-06-3              | 376                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                        | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>     | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|----------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|
|                |                     | H99_20    | HERBICIDI NA OSNOVI KVINOLINOV         |                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_20_01 |                                        | KVINMERAK                                  | 90717-03-6                 | 563                      |
|                |                     | H99_21    | HERBICIDI NA OSNOVI TIADIAZINOV        |                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_21_01 |                                        | BENTAZON                                   | 25057-89-0                 | 366                      |
|                |                     | H99_22    | HERBICIDI NA OSNOVI TIOKARBA-<br>MATOV |                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_22_01 |                                        | MOLINAT                                    | 2212-67-1                  | 235                      |
|                |                     | H99_22_02 |                                        | PROSULFOKARB                               | 52888-80-9                 | 539                      |
|                |                     | H99_22_03 |                                        | TRIALAT                                    | 2303-17-5                  | 97                       |
|                |                     | H99_23    | HERBICIDI NA OSNOVI TRIAZOLOV          |                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_23_01 |                                        | AMITROL                                    | 61-82-5                    | 90                       |
|                |                     | H99_24    | HERBICIDI NA OSNOVI TRIAZOLINO-<br>NOV |                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_24_01 |                                        | KARFENTRAZON-ETIL                          | 128639-02-1                | 587.202                  |
|                |                     | H99_25    | HERBICIDI NA OSNOVI TRIAZOLO-<br>NOV   |                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_25_01 |                                        | PROPOKSIKARBAZON-NATRIJ                    | 145026-81-9<br>181274-15-7 | 655                      |
|                |                     | H99_25_02 |                                        | TIENKARBAZON-METIL                         | 936331-72-5<br>317815-83-1 | 797                      |
|                |                     | H99_26    | HERBICIDI NA OSNOVI TRIKETONOV         |                                            |                            |                          |
|                |                     | H99_26_01 |                                        | MEZOTRION                                  | 104206-82-8                | 625                      |
|                |                     | H99_26_02 |                                        | SULKOTRION                                 | 99105-77-8                 | 723                      |
|                |                     | H99_26_03 |                                        | TEMBOTRION                                 | 335104-84-2                | 790                      |

| Glavne skupine           | Kategorije izdelkov                  | Oznaka    | Kemijski razred                        | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                   | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|--------------------------|--------------------------------------|-----------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                          | Nerazvrščeni herbicidi               | H99_99    | NERAZVRŠČENI HERBICIDI                 |                                                              |                        |                          |
|                          |                                      | H99_99_01 |                                        | OCETNA KISLINA                                               | 64-19-7                | 838                      |
|                          |                                      | H99_99_02 |                                        | BISPIRIBAK NATRIJ                                            | 125401-92-5            | 748.011                  |
|                          |                                      | H99_99_03 |                                        | KLOMAZON                                                     | 81777-89-1             | 509                      |
|                          |                                      | H99_99_04 |                                        | FLUROKLORIDON                                                | 61213-25-0             | 430                      |
|                          |                                      | H99_99_06 |                                        | OKSADIAZON                                                   | 19666-30-9             | 213                      |
|                          |                                      | H99_99_07 |                                        | PELARGONSKA KISLINA                                          | 112-05-0               | 888                      |
|                          |                                      | H99_99_08 |                                        | KVINOKLAMIN                                                  | 2797-51-5              | 648                      |
|                          |                                      | H99_99_99 |                                        | DRUGI HERBICIDI, SNOVI ZA UNIČE-<br>VANJE STEBLOVINE IN MAHU |                        |                          |
| Insekticidi in akaricidi |                                      | PES_I     |                                        |                                                              |                        |                          |
|                          | Insekticidi na osnovi<br>piretroidov | I01       |                                        |                                                              |                        |                          |
|                          |                                      | I01_01    | INSEKTICIDI NA OSNOVI PIRETROI-<br>DOV |                                                              |                        |                          |
|                          |                                      | I01_01_01 |                                        | AKRINATRIN                                                   | 101007-06-1            | 678                      |
|                          |                                      | I01_01_02 |                                        | ALFA-CIPERMETRIN                                             | 67375-30-8             | 454                      |
|                          |                                      | I01_01_03 |                                        | BETA-CIFLUTRIN                                               | 68359-37-5             | 482                      |
|                          |                                      | I01_01_04 |                                        | BIFENTRIN                                                    | 82657-04-3             | 415                      |
|                          |                                      | I01_01_06 |                                        | CIPERMETRIN                                                  | 52315-07-8             | 332                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                                   | Oznaka    | Kemijski razred                                 | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje   | Št. CAS <sup>(1)</sup>                               | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|-------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------|
|                |                                                       | I01_01_07 |                                                 | DELTAMETRIN                                  | 52918-63-5                                           | 333                      |
|                |                                                       | I01_01_08 |                                                 | ESFENVALERAT                                 | 66230-04-4                                           | 481                      |
|                |                                                       | I01_01_09 |                                                 | ETOFENPROKS                                  | 80844-07-1                                           | 471                      |
|                |                                                       | I01_01_10 |                                                 | GAMA-CIHALOTRIN                              | 76703-62-3                                           | 768                      |
|                |                                                       | I01_01_11 |                                                 | LAMBDA-CIHALOTRIN                            | 91465-08-6                                           | 463                      |
|                |                                                       | I01_01_12 |                                                 | TAU-FLUVALINAT                               | 102851-06-9                                          | 786                      |
|                |                                                       | I01_01_13 |                                                 | TEFLUTRIN                                    | 79538-32-2                                           | 451                      |
|                |                                                       | I01_01_14 |                                                 | ZETA-CIPERMETRIN                             | 52315-07-8                                           | 733                      |
|                |                                                       | I01_01_15 |                                                 | BETA-CIPERMETRIN                             | 65731-84-2<br>72204-43-4<br>65732-07-2<br>83860-31-5 | 632                      |
|                |                                                       | I01_99    | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI PIRE-<br>TROIDOV    |                                              |                                                      |                          |
|                |                                                       | I01_99_99 |                                                 | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI PIRE-<br>TROIDOV |                                                      |                          |
|                | Insekticidi na osnovi<br>kloriranih<br>ogljikovodikov | I02       |                                                 |                                              |                                                      |                          |
|                |                                                       | I02_01    | INSEKTICIDI NA OSNOVI ANTRANIL-<br>NIH DIAMIDOV |                                              |                                                      |                          |
|                |                                                       | I02_01_01 |                                                 | CIANTRANILIPROL                              |                                                      |                          |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                                         | Oznaka    | Kemijski razred                                                 | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                      | Št. CAS <sup>(1)</sup>   | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|-------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                |                                                             | I02_99    | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI KLO-<br>RIRANIH OGLJIKOVODIKOV      |                                                                 |                          |                          |
|                |                                                             | I02_99_99 |                                                                 | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI KLO-<br>RIRANIH OGLJIKOVODIKOV      |                          |                          |
|                | Insekticidi na osnovi<br>karbamatov in oksim-<br>karbamatov | I03       |                                                                 |                                                                 |                          |                          |
|                |                                                             | I03_01    | INSEKTICIDI NA OSNOVI OKSIM-KAR-<br>BAMATOV                     |                                                                 |                          |                          |
|                |                                                             | I03_01_01 |                                                                 | METOMIL                                                         | 16752-77-5               | 264                      |
|                |                                                             | I03_01_02 |                                                                 | OKSAMIL                                                         | 23135-22-0               | 342                      |
|                |                                                             | I03_02    | INSEKTICIDI NA OSNOVI KARBAMA-<br>TOV                           |                                                                 |                          |                          |
|                |                                                             | I03_02_01 |                                                                 | FENOKSIKARB                                                     | 79127-80-3               | 425                      |
|                |                                                             | I03_02_02 |                                                                 | FORMETANAT-HIDROKLORID                                          | 22259-30-9<br>23422-53-9 | 697                      |
|                |                                                             | I03_02_03 |                                                                 | METIOKARB                                                       | 2032-65-7                | 165                      |
|                |                                                             | I03_02_04 |                                                                 | PIRIMIKARB                                                      | 23103-98-2               | 231                      |
|                |                                                             | I03_99    | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI KAR-<br>BAMATOV IN OKSIM-KARBAMATOV |                                                                 |                          |                          |
|                |                                                             | I03_99_99 |                                                                 | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI KAR-<br>BAMATOV IN OKSIM-KARBAMATOV |                          |                          |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                                | Oznaka    | Kemijski razred                               | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje         | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|----------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                | Insekticidi na osnovi organofosfatov               | I04       |                                               |                                                    |                        |                          |
|                |                                                    | I04_01    | INSEKTICIDI NA OSNOVI ORGANO-FOSFORNIH SPOJIN |                                                    |                        |                          |
|                |                                                    | I04_01_01 |                                               | KLORPIRIFOS                                        | 2921-88-2              | 221                      |
|                |                                                    | I04_01_02 |                                               | KLORPIRIFOS-METIL                                  | 5589-13-0              | 486                      |
|                |                                                    | I04_01_03 |                                               | DIMETOAT                                           | 60-51-5                | 59                       |
|                |                                                    | I04_01_04 |                                               | ETOPROFOS                                          | 13194-48-4             | 218                      |
|                |                                                    | I04_01_07 |                                               | MALATION                                           | 121-75-5               | 12                       |
|                |                                                    | I04_01_08 |                                               | FOSMET                                             | 732-11-6               | 318                      |
|                |                                                    | I04_01_09 |                                               | PIRIMIFOS-METIL                                    | 29232-93-7             | 239                      |
|                |                                                    | I04_99    | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI ORGANOFOSFATOV    |                                                    |                        |                          |
|                |                                                    | I04_99_99 |                                               | DRUGI INSEKTICIDI NA OSNOVI ORGANOFOSFATOV         |                        |                          |
|                | Insekticidi mikrobiološkega ali botaničnega izvora | I05       |                                               |                                                    |                        |                          |
|                |                                                    | I05_01    | INSEKTICIDI MIKROBIOLOŠKEGA IZVORA            |                                                    |                        |                          |
|                |                                                    | I05_01_01 |                                               | ADOXOPHYES ORANA GV, SEV BV-0001                   |                        | 782                      |
|                |                                                    | I05_01_03 |                                               | BACILLUS THURINGIENSIS SUBSP. ISRAELENIS (AM65-52) |                        | 770                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                                             | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup>   |
|----------------|---------------------|-----------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|
|                |                     | I05_01_04 |                 | METARHIZIUM ANISOPLIAE VAR.<br>ANISOPLIAE, SEV BIPESCO 5F/52                           |                        | 784                        |
|                |                     | I05_01_05 |                 | PAECILOMYCES FUMOSOROSEUS, SEV<br>FE9901                                               |                        | 778                        |
|                |                     | I05_01_08 |                 | BACILLUS THURINGIENSIS SUBSP. AI-<br>ZAWAI (ABTS-1857 IN GC-91)                        |                        | 949, 950                   |
|                |                     | I05_01_09 |                 | BACILLUS THURINGIENSIS SUBSP.<br>KURSTAKI (ABTS 351, PB 54, SA 11,<br>SA12 IN EG 2348) |                        | 951, 952, 953,<br>954, 955 |
|                |                     | I05_01_10 |                 | BACILLUS THURINGIENSIS SUBSP. TE-<br>NEBRIONIS (NB 176)                                |                        | 956                        |
|                |                     | I05_01_11 |                 | BEAUVERIA BASSIANA (ATCC 74040<br>IN GHA)                                              |                        | 957, 958                   |
|                |                     | I05_01_12 |                 | VIRUS GRANULOZE JABOLČNEGA<br>ZAVIJAČA (CPGV)                                          |                        | 959                        |
|                |                     | I05_01_13 |                 | VIRUS JEDRNE POLIEDRIČNOSTI HELI-<br>COVERPA ARMIGERA (HEARNPV)                        |                        | 960                        |
|                |                     | I05_01_14 |                 | LECANICILLIMUM MUSCARIUM (VE6)<br>(STARO IME VERTICILLIUM LECANII)                     |                        | 961                        |
|                |                     | I05_01_15 |                 | VIRUS JEDRNE POLIEDRIČNOSTI SPO-<br>DOPTERA LITTORALIS                                 |                        | 962                        |
|                |                     | I05_01_16 |                 | BEAUVERIA BASSIANA, SEV 147                                                            |                        |                            |
|                |                     | I05_01_17 |                 | BEAUVERIA BASSIANA, SEV<br>NPP11B005                                                   |                        |                            |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                               | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                                     | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | I05_01_18 |                                                               | ISARIA FUMOSOROSEA AOPKA, SEV<br>97 (STARO IME PAECILOMYCES FU-<br>MOSOROSEUS) |                        | 573                      |
|                |                     | I05_01_19 |                                                               | VIRUS JEDRNE POLIEDRIČNOSTI SPO-<br>DOPTERA EXIGUA                             |                        | 592                      |
|                |                     | I05_02    | INSEKTICIDI BOTANIČNEGA IZVORA                                |                                                                                |                        |                          |
|                |                     | I05_02_01 |                                                               | OLJE POMARANČEVCA                                                              |                        | 902                      |
|                |                     | I05_02_02 |                                                               | OLJE ŽAMETNIC                                                                  |                        | 903                      |
|                |                     | I05_02_03 |                                                               | AZADIRAHTIN                                                                    | 11141-17-6             | 627                      |
|                |                     | I05_02_04 |                                                               | PIRETRINI                                                                      | 8003-34-7              | 32                       |
|                |                     | I05_99    | DRUGI INSEKTICIDI MIKROBIOLO-<br>ŠKEGA ALI BOTANIČNEGA IZVORA |                                                                                |                        |                          |
|                |                     | I05_99_99 |                                                               | DRUGI INSEKTICIDI MIKROBIOLO-<br>ŠKEGA ALI BOTANIČNEGA IZVORA                  |                        |                          |
|                | Akaricidi           | I06       |                                                               |                                                                                |                        |                          |
|                |                     | I06_01    | PIRAZOL AKARICIDI                                             |                                                                                |                        |                          |
|                |                     | I06_01_01 |                                                               | FENPIROKSIMAT                                                                  | 134098-61-6            | 695                      |
|                |                     | I06_02    | TETRAZIN AKARICIDI                                            |                                                                                |                        |                          |
|                |                     | I06_02_01 |                                                               | KLOFENTEZIN                                                                    | 74115-24-5             | 418                      |
|                |                     | I06_99    | DRUGI AKARICIDI                                               |                                                                                |                        |                          |
|                |                     | I06_99_01 |                                                               | ACEKVINOCIL                                                                    | 57960-19-7             | 760                      |
|                |                     | I06_99_02 |                                                               | CIFLUMETOFEN                                                                   | 400882-07-7            | 821                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                        | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>   | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                |                     | I06_99_99 |                                        | DRUGI AKARICIDI                            |                          |                          |
|                | Drugi insekticidi   | I99       |                                        |                                            |                          |                          |
|                |                     | I99_01    | INSEKTICIDI, PRIDOBLENI S FERMENTACIJO |                                            |                          |                          |
|                |                     | I99_01_01 |                                        | ABAMEKTIN                                  | 71751-41-2               | 495                      |
|                |                     | I99_01_02 |                                        | MILBEMEKTIN                                | 51596-10-2<br>51596-11-3 | 660                      |
|                |                     | I99_01_03 |                                        | SPINOSAD                                   | 168316-95-8              | 636                      |
|                |                     | I99_01_04 |                                        | EMAMEKTIN                                  | 155569-91-8              | 791                      |
|                |                     | I99_01_05 |                                        | SPINETORAM                                 | 187166-40-1              | 802                      |
|                |                     | I99_03    | INSEKTICIDI NA OSNOVI BENZOIL SEČNINE  |                                            |                          |                          |
|                |                     | I99_03_01 |                                        | DIFLUBENZURON                              | 35367-38-5               | 339                      |
|                |                     | I99_03_03 |                                        | LUFENURON                                  | 103055-07-8              | 704                      |
|                |                     | I99_03_05 |                                        | TEFLUBENZURON                              | 83121-18-0               | 450                      |
|                |                     | I99_03_06 |                                        | TRIFLUMURON                                | 64628-44-0               | 548                      |
|                |                     | I99_04    | INSEKTICIDI NA OSNOVI KARBAZATOV       |                                            |                          |                          |
|                |                     | I99_04_01 |                                        | BIFENAZAT                                  | 149877-41-8              | 736                      |
|                |                     | I99_05    | DIAZILHIDRAZIN INSEKTICIDI             |                                            |                          |                          |
|                |                     | I99_05_01 |                                        | METOKSIFENOZID                             | 161050-58-4              | 656                      |
|                |                     | I99_05_02 |                                        | TEBUFENOZID                                | 112410-23-8              | 724                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                   | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | I99_05_03 |                                                   | KROMAFENOZID                               | 143807-66-3            | 775                      |
|                |                     | I99_06    | REGULATORJI RASTI ŽUŽELK                          |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_06_01 |                                                   | CIROMAZIN                                  | 66215-27-8             | 420                      |
|                |                     | I99_06_02 |                                                   | BUPROFEZIN                                 | 69327-76-0             | 681                      |
|                |                     | I99_06_03 |                                                   | HEKSITIAZOKS                               | 78587-05-0             | 439                      |
|                |                     | I99_08    | INSEKTICIDI NA OSNOVI NITROGVA-<br>NIDINA         |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_08_01 |                                                   | KLOTIANIDIN                                | 210880-92-5            | 738                      |
|                |                     | I99_08_02 |                                                   | TIAMETOKSAM                                | 153719-23-4            | 637                      |
|                |                     | I99_09    | INSEKTICIDI NA OSNOVI ORGANO-<br>KOSITRNIH SPOJIN |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_10    | INSEKTICIDI NA OSNOVI OKSADIAZI-<br>NOV           |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_10_01 |                                                   | INDOKSAKARB                                | 173584-44-6            | 612                      |
|                |                     | I99_11    | INSEKTICIDI NA OSNOVI FENIL<br>ETROV              |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_11_01 |                                                   | PIRIPROKSIFEN                              | 95737-68-1             | 715                      |
|                |                     | I99_12    | PIRAZOL (FENIL-) INSEKTICIDI                      |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_12_02 |                                                   | FIPRONIL                                   | 120068-37-3            | 581                      |
|                |                     | I99_12_03 |                                                   | TEBUFENPIRAD                               | 119168-77-3            | 725                      |
|                |                     | I99_12_04 |                                                   | KLORANTRANILIPROL                          | 500008-45-7            | 794                      |
|                |                     | I99_13    | INSEKTICIDI NA OSNOVI PIRIDINA                    |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_13_01 |                                                   | PIMETROZIN                                 | 123312-89-0            | 593                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                                                                         | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | I99_13_02 |                                                                                         | FLONIKAMID                                 | 158062-67-0            | 763                      |
|                |                     | I99_13_03 |                                                                                         | SULFOKSAFLOR                               | 946578-00-3            | 820                      |
|                |                     | I99_14    | INSEKTICIDI NA OSNOVI PIRIDILME-<br>TILAMINOV                                           |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_14_01 |                                                                                         | ACETAMIPRID                                | 135410-20-7            | 649                      |
|                |                     | I99_14_02 |                                                                                         | IMIDAKLOPRID                               | 138261-41-3            | 582                      |
|                |                     | I99_14_03 |                                                                                         | TIAKLOPRID                                 | 111988-49-9            | 631                      |
|                |                     | I99_14_04 |                                                                                         | FLUPIRADIFURON                             | 951659-40-8            |                          |
|                |                     | I99_15    | INSEKTICIDI NA OSNOVI SULFIT<br>ESTROV                                                  |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_17    | INSEKTICIDI NA OSNOVI TETRONSKE<br>KISLINE                                              |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_17_01 |                                                                                         | SPIRODIKLOFEN                              | 148477-71-8            | 737                      |
|                |                     | I99_17_02 |                                                                                         | SPIROMESIFEN                               | 283594-90-1            | 747                      |
|                |                     | I99_18    | SREDSTVA ZA PRIVABLJANJE ŽUŽELK<br>FEROMONI Z NERAZVEJANO VERIGO<br>IZ REDA LEPIDOPTERA |                                            |                        | 895                      |
|                |                     | I99_18_01 |                                                                                         | (E,E)-8,10-DODEKADIEN-1-OL                 | 33956-49-9             | 860                      |
|                |                     | I99_18_02 |                                                                                         | (Z)-9-DODECEN-1-IL ACETAT                  | 16974-11-1<br>112-66-3 | 422                      |
|                |                     | I99_18_03 |                                                                                         | (Z)-8-DODECEN-1-IL ACETAT                  | 28079-04-1             | 861                      |
|                |                     | I99_18_04 |                                                                                         | (2E, 13Z)-OKTADEKADIEN-1-IL ACE-<br>TAT    | 86252-65-5             | 862                      |
|                |                     | I99_18_05 |                                                                                         | (7E, 9E)-DODEKADIEN-1-IL ACETAT            | 54364-63-5             | 863                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>   | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|-----------------|--------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                |                     | I99_18_06 |                 | (7E, 9Z)-DODEKADIEN-1-IL ACETAT            | 55774-32-8               | 864                      |
|                |                     | I99_18_07 |                 | (7Z, 11E)-HEKSADEKADIEN-1-IL ACETAT        | 51606-94-4               | 865                      |
|                |                     | I99_18_08 |                 | (7Z, 11Z)-HEKSADEKADIEN-1-IL ACETAT        | 53042-79-8<br>52207-99-5 | 866                      |
|                |                     | I99_18_09 |                 | (9Z, 12E)-TETRADEKADIEN -1-IL ACETAT       | 31654-77-0               | 867                      |
|                |                     | I99_18_10 |                 | (E)-11-TETRADECEN-1-IL- ACETAT             | 33189-72-9               | 868                      |
|                |                     | I99_18_11 |                 | (E)-5-DECEN-1-OL                           | 56578-18-8               | 869                      |
|                |                     | I99_18_12 |                 | (E)-5-DECEN-1-IL-ACETAT                    | 38421-90-8               | 870                      |
|                |                     | I99_18_13 |                 | (E)-8-DODECEN-1-IL ACETAT                  | 38363-29-0               | 871                      |
|                |                     | I99_18_14 |                 | (E/Z)-8-DODECEN-1-IL ACETAT                | 38363-29-0<br>28079-04-1 | 872                      |
|                |                     | I99_18_15 |                 | (Z)-11-HEKSADECEN-1-OL                     | 56683-54-6               | 873                      |
|                |                     | I99_18_16 |                 | (Z)-11-HEKSADECEN-1-IL ACETAT              | 34010-21-4               | 874                      |
|                |                     | I99_18_17 |                 | (Z)-11-HEKSADECENAL                        | 53939-28-9               | 875                      |
|                |                     | I99_18_18 |                 | (Z)-11-TETRADECEN-1-IL ACETAT              | 20711-10-8               | 876                      |
|                |                     | I99_18_19 |                 | (Z)-13-OKTADECENAL                         | 58594-45-9               | 878                      |
|                |                     | I99_18_20 |                 | (Z)-7-TETRADECENAL                         | 65128-96-3               | 879                      |
|                |                     | I99_18_21 |                 | (Z)-8-DODECEN-1-OL                         | 40642-40-8               | 880                      |
|                |                     | I99_18_22 |                 | (Z)-9-HEKSADECENAL                         | 56219-04-6               | 881                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred                       | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|---------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | I99_18_23 |                                       | (Z)-9-TETRADECEN-1-IL ACETAT               | 16725-53-4             | 882                      |
|                |                     | I99_18_24 |                                       | DODECIL ACETAT                             | 112-66-3               | 884                      |
|                |                     | I99_18_25 |                                       | TETRADEKAN-1-OL                            | 112-72-1               | 856                      |
|                |                     | I99_18_26 |                                       | DODEKAN-1-OL                               | 112-53-8               |                          |
|                |                     | I99_18_27 |                                       | (E/Z)-9-DODECEN-1-IL ACETAT                | 16974-34-8             |                          |
|                |                     | I99_18_28 |                                       | (E,Z,Z)-3,8,11-TETRADEKATRIEN-1-IL ACETAT  |                        |                          |
|                |                     | I99_18_29 |                                       | (E,Z)-3,8-TETRADEKATRIEN-1-IL ACETAT       |                        |                          |
|                |                     | I99_18_30 |                                       | N-TETRADECILACETAT                         |                        |                          |
|                |                     | I99_18_31 |                                       | (Z,E)-9,11-TETRADEKADIEN-1-IL ACETAT       | 50767-79-8             |                          |
|                |                     | I99_18_32 |                                       | (E,Z)-3,13-OKTADEKADIENIL ACETAT           | 53120-26-6             |                          |
|                |                     | I99_18_33 |                                       | (Z,Z)-3,13-OKTADEKADIENIL ACETAT           | 53120-26-7             |                          |
|                |                     | I99_19    | DRUGA SREDSTVA ZA PRIVABLJANJE ŽUŽELK |                                            |                        |                          |
|                |                     | I99_19_01 |                                       | AMONIJEV ACETAT                            | 631-61-8               | 842                      |
|                |                     | I99_19_02 |                                       | PUTRESCIN (1,4-DIAMINOBTAN)                | 110-60-1               | 854                      |
|                |                     | I99_19_03 |                                       | TRIMETILAMIN HIDROKLORID                   | 593-81-7               | 848                      |
|                |                     | I99_19_04 |                                       | (Z)-13-HEKSADECEN-11-IN-1-IL ACETAT        | 78617-58-0             |                          |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                     | Oznaka    | Kemijski razred                           | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                                     | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|-----------------------------------------|-----------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                         | I99_19_05 |                                           | (Z,Z,Z,Z)-7,13,16,19-DOKOZATE-<br>TRAEN-1-IL IZOBUTIRAT                        | 135459-81-3            | 883                      |
|                |                                         | I99_19_06 |                                           | RESCALURE                                                                      | 67601-06-3             |                          |
|                |                                         | I99_19_07 |                                           | HIDROLIZIRANE BELJAKOVINE                                                      |                        | 901                      |
|                | Nerazvrščeni insekticidi<br>– akaricidi | I99_99    | NERAZVRŠČENI INSEKTICIDI – AKA-<br>RICIDI |                                                                                |                        |                          |
|                |                                         | I99_99_03 |                                           | ETOKSAZOL                                                                      | 153233-91-1            | 623                      |
|                |                                         | I99_99_04 |                                           | MAŠČOBNE KISLINE C7–C18 IN C18<br>NENASIČENE KALIJEVE SOLI (CAS<br>67701-09-1) | 67701-09-1             | 889                      |
|                |                                         | I99_99_05 |                                           | METIL ESTRI MAŠČOBNIH KISLIN C8–<br>C10 (CAS 85566-26-3)                       | 85566-26-3             | 890                      |
|                |                                         | I99_99_06 |                                           | FENAZAKVIN                                                                     | 120928-09-8            | 693                      |
|                |                                         | I99_99_07 |                                           | DIATOMEJSKA ZEMLJA KIESELGUR                                                   | 61790-53-2             | 647                      |
|                |                                         | I99_99_08 |                                           | LAVRINSKA KISLINA (CAS 143-07-7)                                               | 143-07-7               | 885                      |
|                |                                         | I99_99_09 |                                           | METAFLUMIZON                                                                   | 139968-49-3            | 779                      |
|                |                                         | I99_99_10 |                                           | METIL DEKANOAT (CAS 110-42-9)                                                  | 110-42-9               | 892                      |
|                |                                         | I99_99_11 |                                           | METIL OKTANOAT (CAS 111-11-5)                                                  | 111-11-5               | 893                      |
|                |                                         | I99_99_12 |                                           | OLEINSKA KISLINA (CAS 112-80-1)                                                | 112-80-1               | 894                      |
|                |                                         | I99_99_13 |                                           | PARAFINSKO OLJE (CAS 64742-46-7)                                               | 64742-46-7             | 896                      |
|                |                                         | I99_99_14 |                                           | PARAFINSKO OLJE (CAS 72623-86-0)                                               | 72623-86-0             | 897                      |
|                |                                         | I99_99_15 |                                           | PARAFINSKO OLJE (CAS 8042-47-5)                                                | 8042-47-5              | 898                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka    | Kemijski razred | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-----------|-----------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | I99_99_16 |                 | PARAFINSKO OLJE (CAS 97862-82-3)           | 97862-82-3             | 899                      |
|                |                     | I99_99_17 |                 | FOSFAN                                     | 7803-51-2              | 127                      |
|                |                     | I99_99_18 |                 | PIRIDABEN                                  | 96489-71-3             | 583                      |
|                |                     | I99_99_19 |                 | PIRIDALIL                                  | 179101-81-6            | 792                      |
|                |                     | I99_99_20 |                 | SPIROTETRAMAT                              | 203313-25-1            | 795                      |
|                |                     | I99_99_21 |                 | SULFURIL FLUORID                           | 2699-79-8              | 757                      |
|                |                     | I99_99_23 |                 | MAŠČOBNE KISLINE C7–C20                    |                        | 891                      |
|                |                     | I99_99_27 |                 | ALUMINIJEV FOSFID                          | 20859-73-8             | 227                      |
|                |                     | I99_99_28 |                 | MAGNEZIJEV FOSFID                          | 12057-74-8             | 228                      |
|                |                     | I99_99_29 |                 | OGLJIKOV DIOKSID                           | 124-38-9               | 844                      |
|                |                     | I99_99_30 |                 | MALTODEKSTRIN                              | 9050-36-6              | 801                      |
|                |                     | I99_99_31 |                 | MEŠANICA TERPENOIDOV QRD 460               |                        | 982                      |
|                |                     | I99_99_32 |                 | FLUBENDIAMID                               | 272451-65-7            | 788                      |
|                |                     | I99_99_99 |                 | DRUGI INSEKTICIDI – AKARICIDI              |                        |                          |
| Moluskicidi    |                     | PES_M     |                 |                                            |                        |                          |
|                | Moluskicidi         | M01       |                 |                                            |                        |                          |
|                |                     | M01_01    | MOLUSKICIDI     |                                            |                        |                          |
|                |                     | M01_01_01 |                 | ŽELEZOV FOSFAT                             | 10045-86-0             | 629                      |
|                |                     | M01_01_03 |                 | METALDEHID                                 | 108-62-3               | 62                       |

| Glavne skupine               | Kategorije izdelkov                     | Oznaka      | Kemijski razred                         | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup>            | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|------------------------------|-----------------------------------------|-------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
|                              |                                         | M01_01_99   |                                         | DRUGI MOLUSKICIDI                          |                                   |                          |
| Regulatorji rasti<br>rastlin |                                         | PES_PGR     |                                         |                                            |                                   |                          |
|                              | Fiziološki regulatorji<br>rasti rastlin | PGR01       |                                         |                                            |                                   |                          |
|                              |                                         | PGR01_01    | FIZIOLOŠKI REGULATORJI RASTI<br>RASTLIN |                                            |                                   |                          |
|                              |                                         | PGR01_01_01 |                                         | 1-METILCIKLOPROPEN                         | 3100-04-7                         | 767                      |
|                              |                                         | PGR01_01_02 |                                         | KLORMEKVAT                                 | 999-81-5                          | 143                      |
|                              |                                         | PGR01_01_04 |                                         | DAMINOZID                                  | 1596-84-5                         | 330                      |
|                              |                                         | PGR01_01_05 |                                         | ETEFON                                     | 16672-87-0                        | 373                      |
|                              |                                         | PGR01_01_07 |                                         | ETILEN                                     | 74-85-1                           | 839                      |
|                              |                                         | PGR01_01_08 |                                         | FORKLORFENURON                             | 68157-60-8                        | 633                      |
|                              |                                         | PGR01_01_09 |                                         | GIBERELINSKA KISLINA                       | 77-06-5                           | 307                      |
|                              |                                         | PGR01_01_10 |                                         | GIBERELIN                                  | 468-44-0<br>510-75-8<br>8030-53-3 | 904                      |
|                              |                                         | PGR01_01_11 |                                         | IMAZAKVIN                                  | 81335-37-7                        | 699                      |
|                              |                                         | PGR01_01_12 |                                         | MALEIN HIDRAZID                            | 123-33-1                          | 310                      |
|                              |                                         | PGR01_01_13 |                                         | MEPIKVAT                                   | 24307-26-4                        | 440                      |
|                              |                                         | PGR01_01_14 |                                         | PAKLOBUTRAZOL                              | 76738-62-0                        | 445                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka      | Kemijski razred                            | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|-------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | PGR01_01_15 |                                            | PROHEKSADION-KALCIJ                        | 127277-53-6            | 567.02                   |
|                |                     | PGR01_01_16 |                                            | NATRIJEV 5-NITROGVAJAKOLAT                 | 67233-85-6             | 718                      |
|                |                     | PGR01_01_17 |                                            | NARTIJEV O-NITROFENOLAT                    | 824-39-5               | 720                      |
|                |                     | PGR01_01_18 |                                            | NATRIJEV P-NITROFENOLAT                    | 824-78-2               | 721                      |
|                |                     | PGR01_01_19 |                                            | TRINEKSAPAK-ETIL                           | 95266-40-3             | 732.202                  |
|                |                     | PGR01_01_22 |                                            | FLUMETRALIN                                | 62924-70-3             | 971                      |
|                |                     | PGR01_99    | DRUGI FIZIOLOŠKI REGULATORJI RASTI RASTLIN |                                            |                        |                          |
|                |                     | PGR01_99_01 |                                            | 1-NAFTILOCETNA KISLINA                     | 86-87-3                | 313                      |
|                |                     | PGR01_99_02 |                                            | 1-DEKANOL                                  | 112-30-1               | 831                      |
|                |                     | PGR01_99_03 |                                            | 1-NAFTILACETAMID                           | 86-86-2                | 282                      |
|                |                     | PGR01_99_05 |                                            | 6-BENZILADENIN                             | 1214-39-7              | 829                      |
|                |                     | PGR01_99_07 |                                            | INDOLILMASLENA KISLINA                     | 133-32-4               | 830                      |
|                |                     | PGR01_99_08 |                                            | SINTOFEN (POZNAN TUDI POD IMENOM CINTOFEN) | 130561-48-7            | 717                      |
|                |                     | PGR01_99_09 |                                            | 1,4-DIMETILNAFTALEN                        |                        | 822                      |
|                |                     | PGR01_99_10 |                                            | NATRIJ SREBROV TIOSULFAT                   |                        | 762                      |
|                |                     | PGR01_99_11 |                                            | S-ABSCIZINSKA KISLINA                      | 21293-29-8             |                          |
|                |                     | PGR01_99_99 |                                            | DRUGI FIZIOLOŠKI REGULATORJI RASTI RASTLIN |                        |                          |

| Glavne skupine                        | Kategorije izdelkov                | Oznaka      | Kemijski razred                 | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje                      | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|---------------------------------------|------------------------------------|-------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                                       | Pripravki proti klitju             | PGR02       |                                 |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | PGR02_02    | PRIPRAVKI PROTI KLITJU          |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | PGR02_02_01 |                                 | KARVON                                                          | 99-49-0                | 602                      |
|                                       |                                    | PGR02_99    | DRUGI PRIPRAVKI PROTI KLITJU    |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | PGR02_99_99 |                                 | DRUGI PRIPRAVKI PROTI KLITJU                                    |                        |                          |
|                                       | Drugi regulatorji rasti<br>rastlin | PGR03       |                                 |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | PGR03_99    | DRUGI REGULATORJI RASTI RASTLIN |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | PGR03_99_01 |                                 | IZVLEČEK MORSKIH ALG (PREJ IZVLEČEK MORSKIH ALG IN MORSKE ALGE) |                        | 920                      |
|                                       |                                    | PGR03_99_99 |                                 | DRUGI REGULATORJI RASTI RASTLIN                                 |                        |                          |
| Druga<br>fitofarmacevtska<br>sredstva |                                    | PES_ZR      |                                 |                                                                 |                        |                          |
|                                       | Mineralna olja                     | ZR01        |                                 |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | ZR01_01     | MINERALNA OLJA                  |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | ZR01_01_01  |                                 | MINERALNA OLJA                                                  |                        |                          |
|                                       | Rastlinska olja                    | ZR02        |                                 |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | ZR02_01     | RASTLINSKA OLJA                 |                                                                 |                        |                          |
|                                       |                                    | ZR02_01_01  |                                 | RASTLINSKA OLJA/OLJE CITRONELE                                  |                        | 905                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                                  | Oznaka     | Kemijski razred                                    | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                                      | ZR02_01_02 |                                                    | RASTLINSKA OLJA/OLJE NAGELJNO-VIH ŽBIC     |                        | 906                      |
|                |                                                      | ZR02_01_03 |                                                    | RASTLINSKA OLJA/OLJE NAVADNE OGRŠČICE      |                        | 907                      |
|                |                                                      | ZR02_01_04 |                                                    | RASTLINSKA OLJA/OLJE ZELENE METE           |                        | 908                      |
|                |                                                      | ZR02_01_99 |                                                    | DRUGA RASTLINSKA OLJA                      |                        |                          |
|                | Snovi za sterilizacijo prsti (vključno z nematicidi) | ZR03       |                                                    |                                            |                        |                          |
|                |                                                      | ZR03_02    | NEMATICIDI BIOLOŠKEGA IZVORA                       |                                            |                        |                          |
|                |                                                      | ZR03_02_01 |                                                    | PAECILOMYCES LILACINUS, SEV 251            |                        | 753                      |
|                |                                                      | ZR03_02_02 |                                                    | BACILLUS FIRMUS, SEV I-1582                |                        |                          |
|                |                                                      | ZR03_02_99 | DRUGI NEMATICIDI BIOLOŠKEGA IZVORA                 |                                            |                        |                          |
|                |                                                      | ZR03_03    | NEMATICIDI NA OSNOVI ORGANO-FOSFORNIH SPOJIN       |                                            |                        |                          |
|                |                                                      | ZR03_03_01 |                                                    | FENAMIFOS                                  | 22224-92-6             | 692                      |
|                |                                                      | ZR03_03_02 |                                                    | FOSTIAZAT                                  | 98886-44-3             | 585                      |
|                |                                                      | ZR03_03_99 | DRUGI NEMATICIDI NA OSNOVI ORGANO-FOSFORNIH SPOJIN |                                            |                        |                          |
|                |                                                      | ZR03_99    | DRUGE SNOVI ZA STERILIZACIJO PRSTI                 |                                            |                        |                          |
|                |                                                      | ZR03_99_03 |                                                    | DAZOMET                                    | 533-74-4               | 146                      |
|                |                                                      | ZR03_99_04 |                                                    | METAM-NATRIJ                               | 137-42-8               | 20                       |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov                           | Oznaka     | Kemijski razred | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje            | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|-----------------------------------------------|------------|-----------------|-------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                                               | ZR03_99_99 |                 | DRUGE SNOVI ZA STERILIZACIJO PR-STI                   |                        |                          |
|                | Rodenticidi                                   | ZR04       |                 |                                                       |                        |                          |
|                |                                               | ZR04_01    | RODENTICIDI     |                                                       |                        |                          |
|                |                                               | ZR04_01_01 |                 | KALCIJEV FOSFID                                       | 1305-99-3              | 505                      |
|                |                                               | ZR04_01_02 |                 | DIFENAKUM                                             | 56073-07-5             | 514                      |
|                |                                               | ZR04_01_04 |                 | CINKOV FOSFID                                         | 1314-84-7              | 69                       |
|                |                                               | ZR04_01_05 |                 | BROMADIOLON                                           | 28772-56-7             | 371                      |
|                |                                               | ZR04_01_99 |                 | DRUGI RODENTICIDI                                     |                        |                          |
|                | Vsa preostala<br>fitofarmacevtska<br>sredstva | ZR99       |                 |                                                       |                        |                          |
|                |                                               | ZR99_01    | RAZKUŽILA       |                                                       |                        |                          |
|                |                                               | ZR99_01_99 |                 | DRUGA RAZKUŽILA                                       |                        |                          |
|                |                                               | ZR99_02    | REPELENTI       |                                                       |                        |                          |
|                |                                               | ZR99_02_01 |                 | ALUMINIJ AMONIJEV SULFAT                              | 7784-26-1              | 840                      |
|                |                                               | ZR99_02_02 |                 | ALUMINIJEV SILIKAT (POZNAN TUDI<br>POD IMENOM KAOLIN) | 1332-58-7              | 841                      |
|                |                                               | ZR99_02_03 |                 | KRVNA MOKA                                            | 68911-49-9             | 909                      |
|                |                                               | ZR99_02_04 |                 | KALCIJEV KARBID                                       | 75-20-7                | 910                      |
|                |                                               | ZR99_02_05 |                 | KALCIJEV KARBONAT                                     | 471-34-1               | 843                      |
|                |                                               | ZR99_02_06 |                 | DENATONIJEV BENZOAT                                   | 3734-33-6              | 845                      |
|                |                                               | ZR99_02_07 |                 | APNENEC                                               | 1317-65-3              | 852                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka     | Kemijski razred                 | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | ZR99_02_08 |                                 | METIL NONIL KETON                          | 112-12-9               | 846                      |
|                |                     | ZR99_02_09 |                                 | KREMENČEV PESEK                            | 14808-60-7             | 855                      |
|                |                     | ZR99_02_10 |                                 | REPELENTI PO VONJU/SUROVO TALOVO OLJE      | 8002-26-4              | 911                      |
|                |                     | ZR99_02_11 |                                 | REPELENTI PO VONJU/SMOLA TALOVEGA OLJA     | 8016-81-7              | 912                      |
|                |                     | ZR99_02_12 |                                 | NATRIJEV ALUMINIJEV SILIKAT                | 1344-00-9              | 850                      |
|                |                     | ZR99_02_13 |                                 | OSTANKI DESTILACIJE MAŠČOB                 |                        | 915                      |
|                |                     | ZR99_02_14 |                                 | REPELENTI PO VONJU/RIBJE OLJE              |                        | 918                      |
|                |                     | ZR99_02_15 |                                 | REPELENTI PO VONJU/OVČJA MAŠČOBA           |                        | 919                      |
|                |                     | ZR99_02_16 |                                 | IZVLEČEK ČESNA                             |                        | 916                      |
|                |                     | ZR99_02_17 |                                 | POPER                                      |                        | 917                      |
|                |                     | ZR99_02_99 |                                 | DRUGI REPELENTI                            |                        |                          |
|                |                     | ZR99_99    | DRUGA FITOFARMACEVTSKA SREDSTVA |                                            |                        |                          |
|                |                     | ZR99_99_07 |                                 | KAPRINSKA KISLINA                          | 334-48-5               | 886                      |
|                |                     | ZR99_99_08 |                                 | KAPRILNA KISLINA                           | 124-07-2               | 887                      |
|                |                     | ZR99_99_12 |                                 | HEPTAMALOKSIGLUKAN                         | 870721-81-6            | 851                      |
|                |                     | ZR99_99_24 |                                 | RUMENI MOZAIČNI VIRUS BUČK, ŠIBEK SEV      |                        | 618                      |

| Glavne skupine | Kategorije izdelkov | Oznaka     | Kemijski razred | Splošna imena snovi<br>Enotno poimenovanje      | Št. CAS <sup>(1)</sup> | Št. CIPAC <sup>(2)</sup> |
|----------------|---------------------|------------|-----------------|-------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                |                     | ZR99_99_34 |                 | PEPINOV MOZAIČNI VIRUS, SEV CH2,<br>IZOLAT 1906 |                        |                          |
|                |                     | ZR99_99_99 |                 | DRUGA FITOFARMACEVTSKA SRED-<br>STVA            |                        |                          |

<sup>(1)</sup> Registrske številke Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov.

<sup>(2)</sup> Kolaborativni mednarodni svet za analizo pesticidov.“

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/270****z dne 16. februarja 2017****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011 glede pogojev za registracijo aktivne snovi  
sulfuril fluorid****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS <sup>(1)</sup> ter zlasti druge alternative člena 21(3) in člena 78(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva Komisije 2010/38/EU <sup>(2)</sup> zagotavlja dodatne potrditvene informacije o ocenah življenjske dobe sulfuril fluorida v atmosferi, o koncentraciji sulfuril fluorida v troposferi in pogojih mletja, potrebnih, da se zagotovi, da ostanki fluoridnih ionov v žitu ne presežejo vrednosti naravnega ozadja.
- (2) Aktivne snovi, vključene v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS <sup>(3)</sup>, se štejejo za registrirane v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 in so navedene v delu A Priloge k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 540/2011 <sup>(4)</sup>.
- (3) Prijavitelj je predložil dodatne informacije, da bi potrdil oceno tveganja za usodo sulfuril fluorida v atmosferi in za ostanke fluoridnih ionov v mlevskih izdelkih, prisotnih v strojih med zaplinjevanjem.
- (4) Združeno kraljestvo je ocenilo dodatne informacije, ki jih je predložil prijavitelj. Svojo oceno je v obliki dodatka k osnutku poročila o oceni 4. junija 2015 predložilo drugim državam članicam, Komisiji in Evropski agenciji za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija).
- (5) Komisija je menila, da na podlagi dodatnih informacij, ki jih je predložil prijavitelj, ni mogoče izključiti, da bo vsebnost ostankov v mlevskih izdelkih, prisotnih v strojih med zaplinjevanjem, presegla koncentracijo vrednosti naravnega ozadja za fluoridne ione ali da ne bo dosegla ustreznih najvišjih vrednosti ostankov. Zato bi bilo treba spremeniti pogoje za registracijo, da se zagotovi, da so mlevski izdelki, vsebovani v tretiranih objektih, vedno v skladu z določbami Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 <sup>(5)</sup>. Poleg tega je menila, da predložene informacije ne dokazujejo statičnega stanja sulfuril fluorida v troposferi; zato je tudi potrebno nadaljnje spremljanje njegovih troposferskih koncentracij, dokler ni statično stanje v celoti dokazano, informacije v zvezi s tem pa je treba redno, vsako peto leto, predložiti Komisiji, državam članicam in Evropski agenciji za varnost hrane.
- (6) Sulfuril fluorid je tudi registriran kot biocidna aktivna snov v skladu z Direktivo Komisije 2009/84/ES <sup>(6)</sup>. Zaradi istih pomislekov glede usode sulfuril fluorida v okolju kot pri pesticidni uporabi so bile zahtevane dodatne informacije, vključno s spremljanjem koncentracij v troposferi. Roki za predložitev informacij bi morali biti enaki, da se prepreči odvečno delo in racionalizira postopek ocenjevanja.

<sup>(1)</sup> UL L 309, 24.11.2009, str. 1.

<sup>(2)</sup> Direktiva Komisije 2010/38/EU z dne 18. junija 2010 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve sulfuril fluorida kot aktivne snovi (UL L 154, 19.6.2010, str. 21).

<sup>(3)</sup> Direktiva Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet (UL L 230, 19.8.1991, str. 1).

<sup>(4)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 540/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede seznama registriranih aktivnih snovi (UL L 153, 11.6.2011, str. 1).

<sup>(5)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmi rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS (UL L 70, 16.3.2005, str. 1).

<sup>(6)</sup> Direktiva Komisije 2009/84/ES z dne 28. julija 2009 o spremembi Direktive 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta za vključitev sulfuril fluorida kot aktivne snovi v Prilogo I k Direktivi (UL L 197, 29.7.2009, str. 67).

- (7) Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Prijavitelju je bilo omogočeno, da predloži pripombe k poročilu o pregledu.
- (9) Državam članicam bi bilo treba dati na voljo čas za spremembo ali preklic registracij fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo sulfuril fluorid in ne izpolnjujejo omejenih pogojev za registracijo.
- (10) Za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo sulfuril fluorid in pri katerih države članiceodobrijo prehodno obdobje v skladu s členom 46 Uredbe (ES) št. 1107/2009, bi to obdobje moralo trajati največ 18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe.
- (11) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

### **Sprememba Izvedbene uredbe (EU) št. 540/2011**

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

#### Člen 2

### **Prehodni ukrepi**

Države članice v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 do 9. septembra 2017 po potrebi spremenijo ali prekličejo veljavne registracije fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo sulfuril fluorid kot aktivno snov.

#### Člen 3

### **Prehodno obdobje**

Morebitno prehodno obdobje, ki gaodobrijo države članice v skladu s členom 46 Uredbe (ES) št. 1107/2009, je čim krajše in traja največ 12 mesecev po omejitvi ali preklicu ustrezne registracije.

#### Člen 4

### **Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. februarja 2017

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
Jean-Claude JUNCKER

## PRILOGA

Stolpec „Posebne določbe“ v vrstici 307, sulfuril fluorid, v delu A Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) št. 540/2011 se nadomesti z naslednjim:

„DEL A

Doslej se lahko registrira samo kot insekticid/nematicid (fumigant), ki ga profesionalni uporabniki uporabljajo v prostorih z možnostjo zatesnitve:

- (a) ti prostori so prazni; ali
- (b) kadar so živila ali krma prisotni v zapljinjenem prostoru, uporabniki in nosilci živilske dejavnosti zagotavljajo, da lahko v prehransko in krmno verigo vstopijo samo živila ali krma, ki je v skladu z veljavnimi mejnimi vrednostmi ostankov za sulfuril fluorid in fluoridne ione iz Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 (\*); v ta namen uporabniki in nosilci živilske dejavnosti v celoti izvajajo ukrepe, ki so enakovredni načelom HACCP iz člena 5 Uredbe (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (\*\*); uporabniki zlasti opredelijo kritično nadzorno točko, na kateri je nadzor nujen za preprečitev prekoračitve mejne vrednosti ostankov, ter vzpostavijo in izvajajo učinkovite postopke spremljanja na tej kritični nadzorni točki.

DEL B

Za izvajanje enotnih načel iz člena 29(6) Uredbe (ES) št. 1107/2009 se upoštevajo ugotovitve iz poročila o pregledu sulfuril fluorida ter zlasti dodatkov I in II h končni različici poročila o pregledu, ki jo je Stalni odbor za rastline, živali, hrano in krmo pripravil 7. decembra 2016.

V tej celoviti oceni morajo biti države članice zlasti pozorne na:

- tveganje zaradi anorganskega fluorida v onesnaženih izdelkih, na primer moki in otrobih, ki ostanejo v mlinških strojih med zaplinjevanjem, ali žitu, shranjenem v silosih v mlinu. Potrebni so ukrepi za zagotovitev, da v prehransko in krmno verigo vstopajo samo izdelki, ki so v skladu z mejnimi vrednostmi ostankov;
- tveganje za izvajalce in delavce, ko na primer ponovno vstopijo v zapljinjene prostore po zračenju. Potrebni so ukrepi za zagotovitev, da izvajalci in delavci nosijo samostojne dihalne aparate ali drugo primerno osebno zaščitno opremo;
- tveganje za navzoče osebe, tako da vzpostavijo primerno zaprto območje okoli zapljinjenih prostorov.

Pogoji za registracijo po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja.

Prijavitelj od 30. junija 2017 naprej vsakih pet let predloži Komisiji, državam članicam in Agenciji podatke o spremljanju koncentracije sulfuril fluorida v troposferi. Meja zaznavnosti za analizo je najmanj 0,5 ppt (kar ustreza 2,1 ng sulfuril fluorida/m<sup>3</sup> troposferskega ozračja).

(\*) Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmi rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS (UL L 70, 16.3.2005, str. 1).

(\*\*) Uredba (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o higieni živil (UL L 139, 30.4.2004, str. 1).“

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/271****z dne 16. februarja 2017****o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo Sveta (ES) št. 925/2009 na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih nekoliko spremenjenih aluminijastih folij**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije <sup>(1)</sup> („osnovna uredba“), ter zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

**1. POSTOPEK****1.1 Obstoječi ukrepi**

- (1) Svet je z Uredbo (ES) št. 925/2009 <sup>(2)</sup> („prvotna uredba“) uvedel dokončno protidampinško dajatev v višini 30,0 % na uvoz aluminijaste folije debeline najmanj 0,008 mm in ne več kot 0,018 mm, brez podlage, samo valjane, brez nadaljnje obdelave, v zvitkih širine največ 650 mm in z maso več kot 10 kg („zadevni izdelek“) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („LRK“ ali „Kitajska“) za vse družbe, ki niso navedene v členu 1(2) navedene uredbe.
- (2) Decembra 2015 so bili ukrepi za isti izdelek razširjeni z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/2384 <sup>(3)</sup> („pregled zaradi izteka ukrepa“).
- (3) Ti ukrepi so v nadaljnjem besedilu „veljavni ukrepi“, preiskava, ki je privedla do ukrepov, uvedenih s prvotno uredbo, pa je v nadaljnjem besedilu „prvotna preiskava“.

**1.2 Začetek preiskave na zahtevo**

- (4) Evropska komisija („Komisija“) je 18. aprila 2016 prejela zahtevek z navedbo, da prihaja do izogibanja veljavnim ukrepom za uvoz nekaterih aluminijastih folij s uvozom nekoliko spremenjenih zadevnih izdelkov iz LRK.
- (5) Vložnik je zaradi strahu pred povračilnimi trgovinskimi ukrepi zaprosil za anonimnost. Komisija je menila, da je prošnja utemeljena, in soglašala, da bo ohranila zaupnost identitete vložnika.
- (6) V zahtevku so bili predloženi dokazi *prima facie*, iz katerih je razvidno, da se je po uvedbi veljavnih ukrepov znatno spremenil vzorec trgovanja, ki vključuje izvoz iz LRK v Unijo, pri čemer se zdi, da je to spremembo povzročila uvedba veljavnih ukrepov. Za takšno spremembo razen uvedbe ukrepov domnevno ni zadostnih upravičenih razlogov ali utemeljitev.

<sup>(1)</sup> UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 925/2009 z dne 24. septembra 2009 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Armenije, Brazilije in Ljudske republike Kitajske (UL L 262, 6.10.2009, str. 1).

<sup>(3)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2384 z dne 17. decembra 2015 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in zaključku postopka za uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Brazilije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 332, 18.12.2015, str. 63).

- (7) Poleg tega dokazi v spisu kažejo, da je bil popravljalni učinek veljavnih ukrepov oslavljen v smislu količine in cene. Iz dokazov je razvidno, da je bil povečan uvoz nekoliko spremenjenega izdelka opravljen po cenah, ki so nižje od neškodljive cene, določene v prvotni preiskavi.
- (8) Nazadnje so dokazi *prima facie* pokazali še, da so bile cene nekoliko preoblikovanih izdelkov dampinške v primerjavi z normalno vrednostjo, določeno v prvotni preiskavi za podoben izdelek, tj. izdelek, ki ga proizvaja industrija Unije ter ima enake tehnične in fizikalne lastnosti kot zadevni izdelek.
- (9) Komisija je, potem ko je obvestila države članice, ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi *prima facie* za začetek preiskave v skladu s členom 13 osnovne uredbe. Zato je z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/865 <sup>(1)</sup> („uredba o začetku preiskave“) začela sedanjo preiskavo. Komisija je v skladu s členom 13(3) in členom 14(5) osnovne uredbe z uredbo o začetku preiskave carinskim organom tudi naložila, da registrirajo uvoz nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka iz LRK.

### 1.3 Preiskava

- (10) Komisija je o začetku preiskave ustrezno obvestila organe LRK, proizvajalce izvoznike in trgovce v LRK, uvoznike v Uniji, za katere je znano, da jih to zadeva, ter industrijo Unije.
- (11) Proizvajalcem izvoznikom iz LRK in znanim uvoznikom v Uniji so bili poslani obrazci zahtevka za izvzetje.
- (12) Zainteresirane strani so imele možnost, da v roku iz uredbe o začetku preiskave pisno izrazijo svoja stališča in zahtevajo zaslišanje. Vse strani so bile obveščene, da se lahko v primeru nesodelovanja uporabi člen 18 osnovne uredbe in ugotovitve posledično oblikujejo na podlagi razpoložljivih dejstev.
- (13) Javilo se je pet skupin družb iz LRK in 19 družb iz Unije, vključno z industrijo Unije in nepovezanimi uvozniki.
- (14) Pet skupin družb iz LRK in pet nepovezanih uvoznikov je predložilo izpolnjen vprašalnik in zahtevalo izvzetje iz morebitnih razširjenih ukrepov v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe.
- (15) V celoti izpolnjene vprašalnike so predložili naslednji proizvajalci izvozniki, v prostorih katerih so bili nato opravljeni preveritveni obiski:
- Dingsheng Aluminium Group,
  - Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd,
  - Luoyang Wanji Aluminium Processing Co., Ltd,
  - Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd,
  - Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd.
- (16) V celoti izpolnjene vprašalnike je predložilo naslednjih pet nepovezanih uvoznikov v Uniji:
- Coutinho Caro + Co. International Trading GmbH,
  - Huhtamaki Flexible Packaging Germany GmbH & Co. KG,

<sup>(1)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/865 z dne 31. maja 2016 o začetku preiskave glede morebitnega izogibanja protidampinškim ukrepom, uvedenim z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2384 na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, z uvozom nekoliko spremenjenih nekaterih aluminijastih folij iz Ljudske republike Kitajske, in o uvedbi registracije takega uvoza (UL L 144, 1.6.2016, str. 35).

- Now Plastics UK Inc (podružnica v Milanu),
  - Von Aschenbach & Voss GmbH,
  - Wrap Films Systems Ltd.
- (17) Eden od nepovezanih uvoznikov, družba Wrap Films Systems Ltd, je naknadno nehal sodelovati.
- (18) Preveritveni obiski so bili opravljeni v prostorih naslednjih nepovezanih uvoznikov:
- Coutinho Caro + Co. International Trading GmbH,
  - Von Aschenbach & Voss GmbH.
- (19) Družba Cellofix S.L. je podala stališča in zahtevala zaslišanje kot zainteresirana stranka.
- (20) Zaslišanja so potekala med Komisijo in vložnikom ter med Komisijo in naslednjimi družbami: Cellofix S.L., Now Plastics Inc in Von Aschenbach & Voss GmbH.
- (21) Po razkritju je bilo opravljeno še eno zaslišanje med Komisijo in vložnikom, po katerem je Komisija ponovno razkrila svojo namero o razširitvi ukrepov v okviru mehanizma postopka posebne rabe v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> („carinski zakonik Unije“).

#### 1.4 Obdobje preiskave in obdobje poročanja

- (22) Obdobje preiskave je trajalo od 1. aprila 2012 do 31. marca 2016. Podatki so se zbirali za obdobje preiskave in za vsa leta od leta 2009 (ko so bili uvedeni veljavni ukrepi), med drugim z namenom preiskati domnevno spremembo vzorca trgovanja. Za obdobje od 1. aprila 2015 do 31. marca 2016 („obdobje poročanja“) so bili zbrani podrobnejši podatki, da bi se preverila morebitna oslabitev popravljalnega učinka veljavnih ukrepov in obstoj dampinga.

## 2. REZULTATI PREISKA VE

### 2.1 Splošni premisleki

- (23) V skladu s členom 13(1) osnovne uredbe je Komisija zaporedoma analizirala, ali se je vzorec trgovanja med tretjimi državami in Unijo spremenil; ali je do te spremembe prišlo zaradi prakse, postopka ali dejavnosti, za katero(-ega) razen uvedbe dajatve ni zadostnega vzroka ali ki ni gospodarsko upravičena(-); ali so obstajali dokazi o škodi ali o tem, da je bil popravljalni učinek dajatve oslabljen v smislu cene in/ali količine podobnega izdelka; ter ali so obstajali dokazi o dampingu v zvezi z normalnimi vrednostmi, predhodno določenimi za podobni izdelek, po potrebi v skladu z določbami člena 2 osnovne uredbe.

### 2.2 Zadevni izdelek

- (24) Izdelek, ki ga zadeva morebitno izogibanje, je izdelek, za katerega veljajo ukrepi iz uvodne izjave 1. Spada pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 10). Kot je bilo ugotovljeno v prvotni preiskavi, se ta posebna vrsta aluminijaste folije predeluje v potrošniški izdelek, gospodinjsko aluminijasto folijo („AHF“), ki se uporablja za embalaranje in druge gospodinjske namene.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

### 2.3 Izdelek v preiskavi

- (25) Izdelek v preiskavi glede izogibanja ima enake bistvene lastnosti kot zadevni izdelek. Vendar pa je lahko žarjen ali nežarjen.
- (26) Izdelek v preiskavi je bil v začetni uredbi opredeljen, kot sledi:
- aluminijasta folija debeline najmanj 0,007 mm in manj kot 0,008 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjena ali nežarjena, ali
  - aluminijasta folija debeline najmanj 0,008 mm in največ 0,018 mm ter v zvitkih s širino več kot 650 mm, žarjena ali nežarjena, ali
  - aluminijasta folija debeline več kot 0,018 mm in manj kot 0,021 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjena ali nežarjena, ali
  - aluminijasta folija debeline najmanj 0,021 mm in največ 0,045 mm, kadar je v najmanj dveh plasteh, ne glede na širino zvitkov, žarjena ali nežarjena.
- (27) Prvi trije zgoraj opisani izdelki trenutno spadajo pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznake TARIC 7607 11 19 30, 7607 11 19 40 in 7607 11 19 50). Četrti zgoraj opisani izdelek spada pod oznako KN ex 7607 11 90 (oznaki TARIC 7607 11 90 45 in 7607 11 90 80).
- (28) V prvotni preiskavi je Komisija ugotovila, da konverterska aluminijasta folija („ACF“) ni zadevni izdelek <sup>(1)</sup>. Izdelka AHF in ACF imata različen namen uporabe. ACF se uporablja v panogah konverterjev, ki folijo laminirajo, premazujejo, lakirajo in drugače obdelajo ter vključijo v izdelke, ki se uporabljajo na področjih, kot je embalaža za hrano, zdravila, kozmetiko in tobačne izdelke, ali v izolacijskih materialih za gradbeni sektor. V zvezi z ACF je Komisija decembra 2014 začela protidampinško preiskavo <sup>(2)</sup>. Vložnik je zahtevek umaknil in ukrepi za ACF niso bili uvedeni <sup>(3)</sup>. Iz zgoraj navedenih razlogov je Komisija ugotovila, da je ACF primerno izključiti iz obsega te preiskave.
- (29) Po razkritju je vložnik trdil, da sta ACF in AHF medsebojno zamenljivi. Vendar je Komisija menila, da ta trditev ne postavlja pod vprašaj nesporne opredelitve zadevnega izdelka, ki je bila določena v prvotni preiskavi.
- (30) V preiskavi pa je Komisija ugotovila, da opredelitev izdelka v preiskavi obsega ne le nekoliko spremenjeni zadevni izdelek, ampak bi lahko vključevala tudi ACF. V obdobju poročanja je v Unijo izvažalo pet sodelujočih proizvajalcev izvoznikov ACF (glej uvodno izjavo 74). Zato je bilo sklenjeno, da se pri načrtovanju ukrepov upošteva končna uporaba (glej uvodne izjave 58 do 69).
- (31) Po razkritju je eden od nesodelujočih uvoznikov trdil, da bi morala Komisija upoštevati njegov predlog o izključitvi nežarjenih zvitkov jumbo iz obsega preiskave.
- (32) Ker družba ni sodelovala v preiskavi, Komisija ni mogla preveriti te trditve. Na podlagi nobenih razpoložljivih dejstev ni bilo mogoče sklepati, da bi bilo treba nežarjene zvitke jumbo izključiti iz obsega te preiskave. Zato je Komisija to trditev zavrnila.

### 2.4 Stopnja sodelovanja

- (33) Raven sodelovanja proizvajalcev izvoznikov v LRK je bila nizka, saj se je javilo in zaprosilo za izvzetje iz morebitne razširitve veljavnih ukrepov le pet skupin kitajskih proizvajalcev izvoznikov, ki predstavljajo približno 22 % kitajskega izvoza v Unijo v obdobju poročanja.

<sup>(1)</sup> Uvodna izjava 89 Uredbe Komisije (ES) št. 287/2009 z dne 7. aprila 2009 o uvedbi začasne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Armenije, Brazilije in Ljudske republike Kitajske (UL L 94, 8.4.2009, str. 17).

<sup>(2)</sup> UL C 444, 12.12.2014, str. 13.

<sup>(3)</sup> Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1928 z dne 23. oktobra 2015 o ustavitvi protidampinškega postopka v zvezi z uvozom nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 281, 27.10.2015, str. 16).

- (34) Izvoz nesodelujočih izvoznikov je bil ocenjen na približno 78 % celotnega kitajskega izvoza v Unijo v istem obdobju. Za ta izvoz je Komisija zato v skladu s členom 18 osnovne uredbe uporabila najboljša razpoložljiva dejstva.

## 2.5 Sprememba vzorca trgovanja

- (35) Za ugotovitev spremembe vzorca trgovanja je Komisija analizirala obseg uvoza zadevnega izdelka in obseg uvoza nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka v obdobju od uvedbe prvotnih ukrepov (2009) do septembra 2016.
- (36) Preiskava je pokazala, da je v obdobju poročanja 80 % celotnega obsega uvoza izdelka v preiskavi iz LRK zajemal nekoliko spremenjeni izdelek <sup>(1)</sup>. Navedeno razmerje je bilo nato ekstrapolirano za zadevna leta od leta 2009.
- (37) Obseg uvoza zadevnega izdelka je bil določen na podlagi podatkov Eurostata za obdobje med letom 2009 in obdobjem poročanja.
- (38) Preglednica v nadaljevanju vsebuje zbrane informacije.

Preglednica 1

### Uvoz zadevnega izdelka in nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka iz LRK v EU

(Enota: tone)

|                              | OP prvotne preiskave<br>od julija 2007 do<br>junija 2008 | 2009   | 2010   | 2011   | 2012   | 2013   | 2014   | Obdobje<br>poročanja |
|------------------------------|----------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------------|
| Zadevni izdelek              | 30 318                                                   | 150    | 1 442  | 3 094  | 1 165  | 1 369  | 1 553  | 1 152                |
| Nekoliko spremenjeni izdelek |                                                          | 11 393 | 17 115 | 30 960 | 25 648 | 30 962 | 42 578 | 44 522               |

Vir: Eurostat, sodelujoči kitajski proizvajalci izvozniki.

- (39) Celotni obseg uvoza zadevnega izdelka iz LRK se je zmanjšal s 30 318 ton med OP prvotne preiskave (od julija 2007 do junija 2008) na 1 152 ton v obdobju poročanja te preiskave. V nasprotju s tem se je uvoz nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka povečal z 11 393 ton v letu 2009 na 44 522 ton v obdobju poročanja te preiskave.
- (40) Povečanje uvoza nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka in hkratno prenehanje uvoza zadevnega izdelka po uvedbi ukrepov pomenita znatno spremembo vzorca trgovanja, kot je določeno v členu 13(1) osnovne uredbe.
- (41) Po razkritju je eden od nesodelujočih uvoznikov trdil, da je Komisija uporabila napačno metodologijo za določitev spremembe vzorca trgovanja. Natančneje, ugovarjal je predpostavki, da prodaja nesodelujočih proizvajalcev izvoznikov v obdobju poročanja ustreza prodaji nekoliko spremenjenega izdelka.

<sup>(1)</sup> Za določitev obsega nekoliko spremenjenega izdelka v okviru izdelka v preiskavi v obdobju poročanja je Komisija uporabila naslednjo metodologijo. Prvič, na podlagi podatkov Eurostata je Komisija določila celotni obseg izvoza izdelka v preiskavi iz LRK. Drugič, na podlagi preverjenih izpolnjenih vprašalnikov, ki so jih predložili sodelujoči kitajski proizvajalci izvozniki, je Komisija določila obseg izvoza ACF petih sodelujočih družb. Tretjič, Komisija je od celotnega izvoza iz Kitajske odštela obseg izvoza ACF sodelujočih družb. Glede na zelo visoko raven nesodelovanja je Komisija menila, da ima zadostno pravno podlago za domnevo, da nesodelujoča podjetja izvažajo nekoliko spremenjeni izdelek. Na podlagi tega je Komisija sklenila, da zajema 80 % celotnega obsega izvoza s poreklom iz LRK izvoz nekoliko spremenjenih izdelkov, 20 % pa izvoz ACF. To razmerje je Komisija uporabila za ugotovitev spremembe vzorca trgovanja.

- (42) Komisija je ponovno poudarila, da se je pri določitvi obsega uvoza nekoliko spremenjenega izdelka oprla na razpoložljiva dejstva. Glede na zelo nizko raven sodelovanja, glede na informacije iz zahtevka in ker ni bilo drugih nasprotnih informacij, je Komisija lahko razumno sklepala, da so nesodelujoče družbe izvažale nekoliko spremenjeni izdelek. Zato je bila metodologija, uporabljena za ugotovitev spremembe v vzorcu trgovanja, potrjena.

## 2.6 Obstoje prakse izogibanja

- (43) V skladu s členom 13(1) osnovne uredbe mora do spremembe vzorca trgovanja priti zaradi prakse, postopka ali dejavnosti, za katero(-ega) razen uvedbe dajatve ni zadostnega vzroka ali ki ni gospodarsko upravičena(-). Praksa, postopek ali dejavnost med drugim vključuje rahlo spremembo zadevnega izdelka.
- (44) Analizirane so bile dejavnosti sodelujočih proizvajalcev izvoznikov. Ta analiza je potrdila obstoj štirih praks izogibanja.
- (45) Dokazi za štiri prakse izogibanja so e-poštna sporočila, v katerih kitajski proizvajalci izvozniki strankam svetujejo, kako se je mogoče izogniti sedanjim ukrepom. Različni dokazi prav tako vsebujejo informacije, da so nekateri uvozniki/uporabniki v Uniji takšne prakse dejansko uporabili.
- (46) Komisija je dodatne dokaze našla tudi pri preverjanju enega od sodelujočih kitajskih proizvajalcev, in sicer družbe Dingsheng Aluminium Group. V obdobju po uvedbi dajatev leta 2009 je družba Dingsheng Aluminium Group v Unijo izvažala AHF, ki so bile tanjše od zadevnega izdelka, tj. AHF z debelino manj kot 0,008 mm in ne manj kot 0,007 mm. Isti proizvajalec izvoznik je v Unijo izvažal tudi AHF, ki so bile debelejšje od zadevnega izdelka, tj. AHF z debelino več kot 0,018 mm in manj kot 0,021 mm. Obstoj takšne prakse je bil potrjen tudi z dokazi v obliki e-poštnih sporočil drugih proizvajalcev izvoznikov.
- (47) Poleg tega je družba Dingsheng Aluminium Group v istem obdobju v Unijo prodajala AHF v zvitkih, širših od 650 mm. Ti so bili nato v Uniji razrezani na manjše zvitke. Pri preverjanju enega od sodelujočih uvoznikov je Komisija ugotovila, da ta uvoznik, in sicer družba Von Aschenbach & Voss GmbH, v Uniji širše zvitke reže na zvitke za potrošnike.
- (48) V zvezi z uvozom v Unijo aluminijaste folije debeline med 0,021 mm in 0,045 mm v dveh plasteh je imela Komisija v spisu dokaze v obliki elektronskih sporočil, izmenjanih med kitajskimi proizvajalci izvozniki, vključno s skupino Dingsheng Aluminium Group, in proizvajalci Unije. Komisija je ugotovila tudi, da imajo nekateri proizvajalci Unije v lasti stroje za razcepitev dvoplastne folije na standardno debelino, ki omogoča njeno uporabo kot AHF.
- (49) Glede na ugotovitve v zvezi s sodelujočimi proizvajalci izvozniki in glede na razpoložljiva dejstva v zvezi z nesodelujočimi proizvajalci izvozniki se sklene, da na ravni države obstaja praksa izogibanja v smislu člena 13(1) osnovne uredbe za 80 % celotnega uvoza izdelka v preiskavi iz LRK. Ta praksa izogibanja vključuje rahlo spremembo zadevnega izdelka, da se ta lahko uvrsti pod carinske oznake, ki običajno niso predmet ukrepov, tj. izdelka v preiskavi.

## 2.7 Slabitev popravljanih učinkov dajatve v smislu cen in/ali količin podobnega izdelka

- (50) Povečanje uvoza nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka je bilo znatno, kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 36, in je zajemalo približno 80 % celotnega obsega uvoza izdelka v preiskavi v obdobju med letom 2009 in obdobjem poročanja.
- (51) Komisija je izvozno ceno nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka primerjala s stopnjo odprave škode, določeno v Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2384 o uvedbi dokončne dajatve po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe.
- (52) Za sodelujočega proizvajalca izvoznika, vključenega v prakse izogibanja, je bila izvozna cena določena na podlagi informacij, preverjenih med preiskavo. Za nesodelujoče proizvajalce izvoznike je bila izvozna cena določena na podlagi podatkov Eurostata po odbitku obsega izvoza sodelujočih proizvajalcev izvoznikov.

- (53) S to primerjavo je bilo ugotovljeno znatno nelojalno nižanje ciljnih cen.
- (54) Zato se šteje, da so bili popravljalni učinki veljavnih ukrepov oslabljeni tako v smislu količin kot tudi cen.

## **2.8 Dokazi o dampingu v zvezi z normalno vrednostjo, ki je bila predhodno določena za podobni izdelek**

- (55) V skladu s členom 13(1) osnovne uredbe in za določitev, ali so bile izvozne cene izdelka v preiskavi dampinške, so bile določene izvozne cene tako sodelujočega proizvajalca izvoznika, vpletenega v prakse izogibanja, kot tudi nesodelujočih proizvajalcev izvoznikov, kakor je opisano v uvodnih izjavah 51 in 52, nato pa so bile te cene primerjane z normalno vrednostjo, ki je bila določena v preiskavi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa, omenjenim v uvodni izjavi 51, in ustrezno prilagojena nihanjem na Londonski borzi kovin (London Metals Exchange). Ta prilagoditev je bila potrebna, ker so cene izdelkov iz aluminija odvisne od nihanja cen osnovnih surovin, predvsem aluminija. Cene na Londonski borzi kovin se štejejo kot globalna referenčna vrednost za primarni aluminij.
- (56) Primerjava normalne vrednosti in izvozne cene je pokazala, da so AHF v obdobju poročanja v Unijo po dampinških cenah uvažali tako sodelujoči proizvajalec izvoznik, vključen v prakse izogibanja, kot tudi nesodelujoči proizvajalci izvozniki.

## **2.9 Sklep**

- (57) Na podlagi zgornjih ugotovitev je Komisija ugotovila izogibanje dajatvam na uvoz zadevnega izdelka, kakor je bil opredeljen v prvotni preiskavi, z uvozom nekoliko spremenjenega zadevnega izdelka s poreklom iz LRK.
- (58) Preiskava je tudi pokazala, da je prišlo do spremembe v vzorcu trgovanja med LRK in Unijo ter da za takšno spremembo razen uvedbe dajatve ni zadostnega vzroka ali ni gospodarsko upravičena.
- (59) Komisija je ugotovila tudi, da je ta uvoz povzročil škodo in da je popravljalni učinek dajatve oslavljen v smislu cene in/ali količine podobnega izdelka. Prav tako so bili ugotovljeni dokazi o dampingu v zvezi z normalnimi vrednostmi, ki so bile pred tem določene za podoben izdelek.

## **3. UKREPI**

- (60) Glede na zgornje ugotovitve je Komisija ugotovila, da je prišlo do izogibanja dokončni protidampinški dajlatvi, uvedeni na uvoz zadevnega izdelka s poreklom iz LRK, in sicer z uvozom nekoliko spremenjenega izdelka v preiskavi s poreklom iz LRK.
- (61) Vendar pa je bilo na podlagi zgoraj navedenih ugotovitev sklenjeno, da je treba s področja uporabe razširjenih ukrepov izvzeti konvertersko aluminijasto folijo.
- (62) Da bi Komisija določila, kako je mogoče razlikovati med AHF in ACF, je poleg debeline aluminijaste folije in širine zvitek najprej upoštevala še dodatna merila.
- (63) Komisija je menila, da je mogoče do zelenega razlikovanja priti s kumulativno analizo nabora lastnosti aluminijaste folije: zlitin, omočljivosti in števila luknjic.
- (64) Aluminijeva zlitina je določena s kemijsko sestavo izdelka (vsebnostjo dejanskega aluminija in drugih kemikalij). Na podlagi pripomb zainteresiranih strani in na podlagi informacij, zbranih med preveritvenimi obiski, je bilo s preiskavo ugotovljeno, da se ACF običajno proizvaja iz aluminijevih zlitin 1235, 8011 in 8079.
- (65) Stopnja omočljivosti je opredeljena kot stopnja suhosti (površinske čistosti) aluminijaste folije, kar zadeva olje, ki se uporablja med valjanjem. Omočljivost ACF je na splošno stopnje A, saj bi kakršen koli ostanek olja na površini povzročil težave pri tiskanju in laminiranju.

- (66) Luknjice se v strukturi aluminijaste folije pojavijo med procesom valjanja na končno debelino. Pri prodaji AHF število luknjic na splošno ni pomembno in ni del specifikacije izdelka. Število luknjic pa je pomembno za izdelke ACF, saj lahko lepilo med postopkom laminiranja skozi luknjice preide z ene strani plasti folije na drugo in tako poškoduje embalažni material. Komisija je ugotovila, da je največje število luknjic pri ACF na splošno povezano z debelino folije. Največje število luknjic na m<sup>2</sup> glede na debelino folije je, kot sledi.

Preglednica 2

**Največje število luknjic na m<sup>2</sup> glede na debelino folije**

| Debelina (mikronov) | Število luknjic na m <sup>2</sup> |
|---------------------|-----------------------------------|
| 7                   | 400                               |
| 8                   | 300                               |
| 9                   | 200                               |
| 10                  | 100                               |
| do 13               | 40                                |
| do 15               | 10                                |
| do 19               | 5                                 |
| več kot 20          | nič                               |

Vir: Sodelujoči kitajski proizvajalci izvozniki, nepovezani uvozniki iz EU.

- (67) Ta merila so temeljila na ugotovitvah preiskave in pripombah tretjih oseb.
- (68) Vložnik je vztrajal in po razkritju ponovno poudaril, da na podlagi zgornjih meril ni mogoče določiti uporabne ločnice in da bi to posledično povzročilo nesorazmerno tveganje izogibanja. Trdil je, da so aluminijaste folije medsebojno zamenljive in da se lahko nekatere AHF proizvajajo z uporabo enakih aluminijastih folij, kot se običajno uporabljajo pri proizvodnji ACF. Opozoril je zlasti na zlitini 8011 in 8079. Glede števila luknjic je vložnik zatrdil, da ne gre za regulirano zahtevo, ampak da na splošno temelji na dogovoru med prodajalcem in kupcem. Kar zadeva merilo omočljivosti, je vložnik prav tako trdil, da ne gre za odločilen dejavnik pri določanju, ali je aluminijasta folija ACF. Med zaslišanjem po razkritju je tudi trdil, da celo kumulativna uporaba navedenih treh meril ni primerna za vzpostavitev želenega razlikovanja. Tudi če so vsa tri merila za ACF izpolnjena, naj bi se uvoženo blago še vedno lahko uporabljalo kot gospodinjstva folija in izkrivljalo konkurenco. Po mnenju vložnika je edini način za razlikovanje med AHF in ACF glede na njegovo končno uporabo. Po dodatnem razkritju je vložnik trdil, da bi se za proizvajalce izvoznike, izvzete v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe, moral uporabiti postopek posebne rabe v skladu s členom 254 carinskega zakonika Unije, da bi se preprečilo kakršno koli prihodnje izogibanje ukrepom.
- (69) Eden od sodelujočih proizvajalcev izvoznikov je prav tako trdil, da merila, ki jih je Komisija predlagala za razlikovanje med ACF in AHF, v industriji aluminija niso splošno sprejeta. Trdil je, da bi to omogočilo izogibanje razširjenim protidampinškim dajtvam in privedlo do znatnega znižanja povprečne cene ACF, kar bi lahko privedlo do nove protidampinške pritožbe.
- (70) Po dodatnem razkritju je uvoznik vztrajal pri svojem stališču, da je razlikovanje na podlagi dodatne kumulativne analize treh značilnosti, torej zlitin, omočljivosti in števila luknjic, dejansko mogoče in zadostno.
- (71) V odgovor na te trditve je Komisija najprej opozorila, da ukrepov proti izogibanju ni mogoče zakonito uvesti zgolj na podlagi tveganja izogibanja, ampak le, če so izpolnjeni pogoji iz člena 13 osnovne uredbe. Zato je bil vložnikov predlog, naj se za izvzete proizvajalce izvoznike uvede nadzor nad končno uporabo, zavržen.

- (72) Po prvotnem in dodatnem razkritju je Komisija nadalje ocenila svoj prvotni pristop, kot je podrobno opisan v uvodnih izjavah 62 in 66, ter trditve uvoznika, navedene v uvodni izjavi 70. Komisija je ohranila svoj sklep, da zaradi njunih podobnih značilnosti ni mogoče izključiti, da bi bila ACF, ki izpolnjuje tehnične zahteve iz uvodnih izjav 61 in 67, dejansko uporabljena za gospodinjske namene. Zato je sklenila, da je glede na posebne okoliščine primera za razlikovanje med obema izdelkoma za namene razširitve prvotnega ukrepa najprimernejši način glede na njuno končno uporabo. V skladu s tem bodo imeli uvozniki, ki uvožene aluminijaste folije ne uporabljajo za gospodinjske namene, možnost podati izjavo v postopku posebne rabe v skladu s členom 254 carinskega zakonika Unije.

#### 4. ZAHTEVKI ZA IZVZETJE

##### 4.1 Zahtevki za izvzetje skupin proizvajalcev izvoznikov

- (73) Pet sodelujočih skupin proizvajalcev izvoznikov iz LRK je v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe zaprosilo za izvzetje iz morebitnih razširjenih ukrepov in predložilo zahtevek za izvzetje.
- (74) Preiskava je pokazala, da so štiri skupine kitajskih proizvajalcev izvoznikov v Unijo izvažale le ACF, ne pa nekoliko spremenjene gospodinjske aluminijaste folije. Za te skupine kitajskih proizvajalcev izvoznikov je bilo tako ugotovljeno, da se ne izogibajo veljavnim datjavam. Komisija je zato menila, da se tem družbam lahko odobri izvzetje iz razširjenih dajatev v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe.
- (75) Preiskava je razkrila tudi, da je en sodelujoči proizvajalec, družba Dingsheng Aluminium Group, sodeloval pri vseh vrstah praks izogibanja razen ene, in sicer v Unijo ni izvažal aluminijaste folije debeline ne manj kot 0,021 mm in ne več kot 0,045 mm, kadar je v najmanj dveh plasteh, ne glede na širino zvitkov.
- (76) Ugotovitev, da je bila navedena družba vpletena v tri prakse izogibanja, je bila dosežena na podlagi več dejavnikov. Prvič, Komisija je nekoliko spremenjene izdelke, ki jih je družba izvažala v Unijo, prepoznala na podlagi podatkov, ki jih je družba predložila v zvezi s prodajo AHF in ACF svojim strankam. Drugič, preverjen je bil vzorec računov v zvezi kupci AHF in ACF. Ta pregled je potrdil, da so bili izdelki, prodani kupcem kot AHF, dejansko ali zadevni izdelek ali rahlo spremenjena AHF. Komisija je tako ugotovila, da je nekoliko spremenjena AHF, s katero se je družba izogibala veljavnim ukrepom, predstavljala 20 % celotnega izvoza izdelka v preiskavi, preostali delež te družbe pa je zajemala pristna ACF. Tretjič, ugotovljena je bila očitna sprememba v vzorcu trgovanja navedene družbe, saj je izvoz zadevnega izdelka nadomestil izvoz nekoliko spremenjenega izdelka. Četrtrič, za takšno spremembo v vzorcu trgovanja ni bila ugotovljena druga gospodarska utemeljitev razen uvedbe ukrepov. Petič, kar zadeva nekoliko spremenjene izdelke, ki jih je izvažal ta proizvajalec izvoznik, sta bila ugotovljena tako damping kot tudi slabitev popravljalnega učinka dajatev.
- (77) Glede na navedeno družbi Dingsheng Aluminium Group ni bilo mogoče odobriti izvzetja v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe.
- (78) Po razkritju je vložnik trdil, da se kitajskim proizvajalcem izvoznikom ne bi smelo odobriti nobeno izvzetje s področja uporabe razširjenih ukrepov.
- (79) Trdil je, da Komisija ni mogla preveriti, ali so izvzeti kitajski proizvajalci izvozniki dejansko izvažali ACF, saj to ni bilo navedeno v izpolnjenih vprašalnikih. Poleg tega je navedel, da naj bi izogibanje potekalo v Uniji. V teh okoliščinah naj izvzetja izvoznikov s pravnega vidika ne bi bilo mogoče odobriti.
- (80) Komisija je opravila obisk proizvajalcev izvoznikov na kraju samem in preverila med drugim tehnične značilnosti in končne uporabe izdelka v preiskavi, prodanega za izvoz v Unijo. Na podlagi preveritvenih obiskov je tako ugotovila, da je bil izdelek, ki so ga izvozili štirje proizvajalci izvozniki, dejansko ACF, torej izdelek, ki ni zajet v to preiskavo. Komisija je ugotovila tudi, da je bila rahla sprememba izdelka izvršena na Kitajskem, in sicer v prostorih enega od sodelujočih proizvajalcev ter – glede na razpoložljiva dejstva – v prostorih nesodelujočih proizvajalcev. Zato je bilo možno in celo nujno, da se odobri izvzetje tistim, ki niso sodelovali v kakršni koli obliki izogibanja na Kitajskem in izpolnjujejo pogoje iz člena 13(4) osnovne uredbe. Posledično je bila trditev zavrnjena.

#### 4.2 Zahtevek za izvzetje skupin nepovezanih uvoznikov

- (81) V primerih, ko se praksa izogibanja izvaja v Uniji, člen 13(4) osnovne uredbe dopušča izvzetje uvoznikov iz plačila razširjenih dajatev, če lahko dokažejo, da niso povezani s proizvajalci, za katere veljajo ukrepi.
- (82) Na tej podlagi je bilo prejetih in preučenih pet zahtevkov za izvzetje, ki so jih vložili nepovezanimi uvozniki. Ena od družb, in sicer Wrap Films Systems Ltd, je naknadno nehala sodelovati.
- (83) Komisija je ugotovila, da dokončanje (razrez folije na manjše zvitke) v nekaterih primerih sicer poteka v Uniji, vendar pa rahla sprememba zadevnega izdelka kot taka poteka zunaj Unije, in sicer v LRK. Iz teh razlogov je Komisija menila, da nepovezanim uvoznikom ne more odobriti izvzetja.
- (84) Za tri od štirih sodelujočih družb je bilo ugotovljeno, da so dejanski uvozniki, ki izdelek v preiskavi preprodajo, ne da bi ga obdelali. Teh družb zato ni mogoče izvzeti iz plačila razširjenih dajatev v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe. Le ena družba, in sicer Von Aschenbach & Voss GmbH, izdelek v preiskavi iz LRK uvaža v obliki gospodinske aluminijaste folije v zvitkih širine več kot 650 mm in ga dodatno obdeli. Folijo razrežejo, preden jo prodajo strankam družbe (previjalcem).
- (85) Do uvedbe obstoječih ukrepov je družba Von Aschenbach & Voss v Unijo uvažala zadevni izdelek, tako da je bila ugotovljena jasna sprememba vzorca. Ugotovitve Komisije ne potrjujejo stališča družbe, da obstaja zanj, razen uvedbe dajatev, drugi vzrok ali da je gospodarsko upravičena. Tudi če bi Komisija torej sprejela, da navedeno utemeljuje trditev, da je bila praksa izogibanja dokončana v Uniji, tej družbi ne bi mogla odobriti izvzetja.
- (86) Zato je bilo sklenjeno, da nobenemu od nepovezanih uvoznikov ni mogoče odobriti izvzetja v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe.

#### 4.3 Sklep

- (87) Na podlagi zgoraj navedenih ugotovitev je bilo sklenjeno, da se štirje od petih sodelujočih skupin kitajskih proizvajalcev izvoznikov lahko izvzamejo iz plačila razširjenih dajatev. Prav tako je bilo sklenjeno, da enega kitajskega proizvajalca izvoznika, in sicer družbe Dingsheng Aluminium Group, ni mogoče izvzeti.
- (88) Sklenjeno je bilo tudi, da nobenega od nepovezanih uvoznikov ni mogoče izvzeti v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe.

### 5. SKLEP

- (89) V skladu s prvim stavkom člena 13(1) osnovne uredbe bi bilo treba obstoječe protidampinške ukrepe za uvoz zadevnega izdelka s poreklom iz LRK razširiti na uvoz izdelka v preiskavi s poreklom iz LRK.
- (90) V skladu s členoma 13(3) in 14(5) osnovne uredbe, ki določata, da bi se morali kakršni koli razširjeni ukrepi uporabljati za uvoz, za katerega pri vstopu v Unijo velja registracija, uvedena z uredbo o začetku preiskave, bi bilo treba protidampinško dajatev pobirati za uvoz v Unijo
- aluminijaste folije debeline najmanj 0,007 mm in manj kot 0,008 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjena ali nežarjena, ali
  - aluminijaste folije debeline najmanj 0,008 mm in največ 0,018 mm ter v zvitkih s širino več kot 650 mm, žarjena ali nežarjena, ali
  - aluminijaste folije debeline več kot 0,018 mm in manj kot 0,021 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjena ali nežarjena, ali

- aluminijaste folije debeline najmanj 0,021 mm in največ 0,045 mm, kadar je v najmanj dveh plasteh, ne glede na širino zvitkov, žarjene ali nežarjene,

s poreklom iz LRK.

- (91) Izdelek, opisan v uvodni izjavi 90, bi moral biti izvzet iz razširjene protidampinške dajatve, če se uvozi za druge vrste uporabe in ne za gospodinjsko folijo. Za tako izvzetje morajo veljati pogoji, določeni v ustreznih carinskih predpisih Unije o postopku posebne rabe, zlasti v členu 254 carinskega zakonika Unije.

## 6. RAZKRITJE

- (92) Vse zainteresirane strani so bile obveščene o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih so bili oblikovani navedeni sklepi, ter so bile pozvane, naj predložijo pripombe. Te pripombe so bile obravnavane v tej uredbi.
- (93) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 15(1) osnovne uredbe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

### Člen 1

1. Dokončna protidampinška dajatev, ki se uporablja za „vse druge družbe“, uvedena s členom 1(2) Uredbe (ES) št. 925/2009 na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, se razširi na uvoz v Unijo

- aluminijaste folije debeline najmanj 0,007 mm in manj kot 0,008 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 30), ali
- aluminijaste folije debeline najmanj 0,008 mm in največ 0,018 mm ter v zvitkih s širino več kot 650 mm, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 40), ali
- aluminijaste folije debeline več kot 0,018 mm in manj kot 0,021 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 50), ali
- aluminijaste folije debeline najmanj 0,021 mm in največ 0,045 mm, kadar je v najmanj dveh plasteh, ne glede na širino zvitkov, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 90 (oznaki TARIC 7607 11 90 45 in 7607 11 90 80).

2. Ta razširitev se ne uporablja za uvoz izdelkov iz odstavka 1 tega člena, ki jih proizvedejo spodaj navedene družbe:

| Ime družbe                                    | Dodatna oznaka TARIC |
|-----------------------------------------------|----------------------|
| Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd | C198                 |
| Luoyang Wanji Aluminium Processing Co., Ltd   | C199                 |
| Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd        | C200                 |
| Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd         | C201                 |

3. Uporaba izvzetij, ki jih je Komisija odobrila družbam, navedenim v odstavku 2 tega člena, je pogojena s predložitvijo veljavnega trgovinskega računa, ki ga izda proizvajalec in ki mora vsebovati izjavo z datumom in podpisom uradnika subjekta, ki ga je izdal, ter njegovim imenom in funkcijo, carinskim organom držav članic. Ta izjava se glasi: „Podpisani potrjujem, da je (količina) določene aluminijaste folije, prodane za izvoz v Evropsko unijo, ki jo zajema ta račun, proizvedla družba (ime in naslov družbe) (dodatna oznaka TARIC) v (zadevna država). Izjavljam, da so informacije na tem računu popolne in točne.“ Če tak račun ni predložen, se uporabi protidampinška dajatev v skladu z odstavkom 1 tega člena.

4. Izdelek, opisan v odstavku 1, je izvzet iz dokončne protidampinške dajatve, če se uvaža za druge namene, kot je gospodinjska folija. Za izvzetje veljajo pogoji, določeni v ustreznih carinskih predpisih Unije o postopku posebne rabe, zlasti v členu 254 carinskega zakonika Unije.

5. Dajatev, razširjena z odstavkom 1 tega člena, se pobira za uvoz s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki je registriran v skladu s členom 2 Izvedbene uredbe (EU) 2016/865 ter členoma 13(3) in 14(5) Uredbe (EU) 2016/1036, razen za uvoz, ki ga proizvedejo družbe iz odstavka 2 tega člena, in z izvzetjem uvoza, za katerega lahko uvozniki dokažejo, da je bil uporabljen za druge namene, kot je gospodinjska folija, v skladu z odstavkom 4.

6. Če ni določeno drugače, se uporabljajo veljavni carinski predpisi.

## Člen 2

1. Zahtevki za izvzetje iz dajatve, razširjene s členom 1, se predložijo v pisni obliki v enem od uradnih jezikov Evropske unije, podpiše pa jih oseba, pooblaščen za zastopanje družbe, ki je zaprosila za izvzetje. Zahtevek je treba poslati na naslov:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

2. Komisija lahko v skladu s členom 13(4) Uredbe (EU) 2016/1036 s sklepom odobri izvzetje iz dajatve, razširjene s členom 1 te uredbe, za uvoz izdelkov družb, ki se ne izogibajo protidampinškim ukrepom, uvedenim z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2384.

## Člen 3

Carinskim organom se odredi, da ustavijo registracijo uvoza, ki je bila določena v skladu s členom 2 Izvedbene uredbe (EU) 2016/865.

## Člen 4

Ta uredba začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. februarja 2017

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
Jean-Claude JUNKER

---

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/272****z dne 16. februarja 2017**

**o začetku preiskave glede možnega izogibanja protidampinškim ukrepom, uvedenim z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1331/2011 na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz nerjavnega jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske z uvozom, poslanim iz Indije, ne glede na to, ali so deklarirane kot izdelki s poreklom iz Indije ali ne, in o registraciji takega uvoza**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 13(3) in člena 14(5) Uredbe,

potem ko je obvestila države članice,

ob upoštevanju naslednjega:

**A. ZAHTEVEK**

- (1) Evropska komisija („Komisija“) je prejela zahtevek v skladu s členom 13(3) in členom 14(5) Uredbe (EU) 2016/1036 („osnovna uredba“), da razišče morebitno izogibanje protidampinškim ukrepom, uvedenim za nekatere brezšivne cevi iz nerjavnega jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, z uvozom, poslanim iz Indije, ne glede na to, ali so deklarirane kot izdelki s poreklom iz Indije ali ne, ter da uvede registracijo takega uvoza.
- (2) Zahtevek je 3. januarja 2017 vložil Zaščitni odbor industrije brezšivnih cevi iz nerjavnega jekla Evropske unije („vložnik“).

**B. IZDELEK**

- (3) Izdelek, ki ga zadeva morebitno izogibanje, so nekatere brezšivne cevi iz nerjavnega jekla (razen takih cevi z dodatnim priborom, primernih za prenos plinov ali tekočin za uporabo v civilnem letalstvu). Zadevni izdelek je trenutno uvrščen pod oznake KN 7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, ex 7304 41 00, 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 in ex 7304 90 00, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („zadevni izdelek“). Za ta izdelek se uporabljajo trenutno veljavni ukrepi.
- (4) Izdelek v preiskavi je enak izdelku, opredeljenemu v prejšnji uvodni izjavi, le da je poslan iz Indije, ne glede na to, ali je deklariran kot izdelek s poreklom iz Indije ali ne, in se trenutno uvršča pod iste oznake KN kot zadevni izdelek („izdelek v preiskavi“).

**C. VELJAVNI UKREPI**

- (5) Trenutno veljavni ukrepi, ki so predmet domnevnega izogibanja, so protidampinški ukrepi, uvedeni z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1331/2011 („veljavni ukrepi“) <sup>(2)</sup>.

**D. RAZLOGI**

- (6) Zahtevek vsebuje zadostne dokaze *prima facie*, da so protidampinški ukrepi, uvedeni za zadevni izdelek, predmet izogibanja z uvozom izdelka v preiskavi, poslanim iz Indije.

<sup>(1)</sup> UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1331/2011 z dne 14. decembra 2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz nerjavnega jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 336, 20.12.2011, str. 6).

- (7) Predloženi so naslednji dokazi:
- (8) Iz zahtevka je razvidno, da se je po uvedbi ukrepov znatno spremenil vzorec trgovanja, ki vključuje izvoz iz Ljudske republike Kitajske in Indije v Unijo, ter da za tako spremembo razen uvedbe dajatve ni zadostnega pojasnila ali gospodarske utemeljitve.
- (9) Zdi se, da je ta sprememba posledica pošiljanja zadevnega izdelka prek Indije v Unijo, če je bila končna izdelava pred tem zaključena ali ne. Vložnik je predložil zadostne dokaze *prima facie*, iz katerih je razvidno, da je dodana vrednost, dosežena pri končni izdelavi, nižja od 25 % proizvodnih stroškov.
- (10) Poleg tega zahtevka vsebuje zadostne dokaze *prima facie*, da so popravljalni učinki veljavnih protidampinskih ukrepov za zadevni izdelek oslavljeni v smislu količine in cene. Zdi se, da so uvoz zadevnega izdelka nadomestile znatne količine uvoza izdelka v preiskavi. Obstajajo tudi zadostni dokazi *prima facie*, da so cene uvoza izdelka v preiskavi nižje od neškodljive cene, določene v preiskavi, ki je privedla do veljavnih ukrepov.
- (11) Zahtevka vsebuje tudi zadostne dokaze *prima facie*, da so cene izdelka v preiskavi dampinske v primerjavi z normalno vrednostjo, ki je bila predhodno določena za zadevni izdelek.
- (12) Če bi se med preiskavo razen postopkov pretovarjanja in sestavljanja ugotovile prakse izogibanja prek Indije, zajete v členu 13 osnovne uredbe, se lahko v preiskavo vključijo tudi te.

#### E. POSTOPEK

- (13) Glede na navedeno je Komisija ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek preiskave v skladu s členom 13(3) osnovne uredbe ter uvedbo registracije uvoza izdelkov v preiskavi v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe.

##### (a) Vprašalniki

- (14) Komisija bo za pridobitev informacij, ki so po njenem mnenju potrebne za preiskavo, poslala vprašalnike znanim izvoznikom/proizvajalcem v Indiji in znanim združenjem izvoznikov/proizvajalcev v LRK, znanim uvoznikom in znanim združenjem uvoznikov v Uniji ter organom Indije in LRK. Informacije se lahko po potrebi zahtevajo tudi od industrije Unije.
- (15) Vse zainteresirane strani so pozvane, da najpozneje v roku iz člena 3 te uredbe vzpostavijo stik s Komisijo in zahtevajo vprašalnik v roku iz člena 3(1) te uredbe; rok iz člena 3(2) te uredbe namreč velja za vse zainteresirane strani.
- (16) Organi Indije in LRK bodo o začetku preiskave uradno obveščeni.

##### (b) Zbiranje informacij in zaslišanja

- (17) Vse zainteresirane strani so pozvane, da pisno izrazijo svoja stališča in predložijo ustrezne dokaze. Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane strani, če te vložijo pisni zahtevek, v katerem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane.

##### (c) Izvzetje uvoza iz registracije ali iz ukrepov

- (18) V skladu s členom 13(4) osnovne uredbe se lahko uvoz izdelkov v preiskavi izvzame iz registracije ali ukrepov, če ta uvoz ne pomeni izogibanja.

- (19) Ker do morebitnega izogibanja lahko prihaja zunaj Unije, se v skladu s členom 13(4) osnovne uredbe lahko odobri izvzetje proizvajalcem izdelkov v preiskavi v Indiji, ki lahko dokažejo, da niso povezani <sup>(1)</sup> z nobenim proizvajalcem, za katerega veljajo ukrepi <sup>(2)</sup>, in za katere se ugotovi, da niso vpleteni v izogibanje, kakor je opredeljeno v členu 13(1) in (2) osnovne uredbe. Proizvajalci, ki želijo biti izvzeti, morajo predložiti zahtevek z ustreznimi dokazili v roku iz člena 3(3) te uredbe.

#### F. REGISTRACIJA

- (20) V skladu s členom 14(5) osnovne uredbe se za uvoz izdelkov v preiskavi uvede registracija, da se od datuma uvedbe registracije takega uvoza lahko v ustreznem znesku obračunajo protidampinške dajatve, če se s preiskavo ugotovi izogibanje.

#### G. ROKI

- (21) Zaradi dobrega upravljanja bi bilo treba določiti roke, znotraj katerih:
- se lahko zainteresirane strani javijo Komisiji, pisno predstavijo svoja stališča in predložijo izpolnjene vprašalnike ali kakršne koli druge informacije, ki naj se upoštevajo med preiskavo,
  - lahko proizvajalci v Indiji zahtevajo izvzetje iz registracije uvoza ali iz ukrepov,
  - lahko zainteresirane strani pisno zahtevajo zaslišanje pred Komisijo.
- (22) Opozoriti je treba, da je uveljavljanje večine procesnih pravic, določenih v osnovni uredbi, odvisno od tega, ali se zainteresirana stran javi v roku iz člena 3 te uredbe.

#### H. NESODELOVANJE

- (23) Če katera koli zainteresirana stran zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne predloži v predpisanih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo pozitivne ali negativne ugotovitve.
- (24) Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stran predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te ne bodo upoštevale, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva.
- (25) Če zainteresirana stran ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe, je lahko izid za to stran manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.
- (26) Če se odgovor ne predloži v računalniški obliki, se to ne šteje za nesodelovanje, če zainteresirana stran dokaže, da bi ji predložitev odgovora v zahtevani obliki povzročila nerazumno dodatno obremenitev ali nerazumne dodatne stroške. Zainteresirana stran mora o tem takoj obvestiti Komisijo.

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 127 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558) se osebi štejeta za povezani, če: (a) je ena od njiju član vodstva ali uprave podjetja druge; (b) pravno nastopata kot družbenika; (c) sta delodajalec in delojemalec; (d) tretja oseba neposredno ali posredno poseduje, nadzoruje ali ima v lasti 5 % ali več deležev z glasovalno pravico ali delnic obeh oseb; (e) ena od njiju neposredno ali posredno nadzira drugo; (f) obe neposredno ali posredno nadzira tretja oseba; (g) skupaj neposredno ali posredno nadzirata tretjo osebo; ali (h) sta člana iste družine. Osebi se štejeta za člana iste družine, če sta v enem od naslednjih sorodstvenih razmerij: (i) žena in mož, (ii) starš in otrok, (iii) brat in sestra (tudi polbrat in polsestra), (iv) stari starš in vnuk, (v) stric ali teta in nečak ali nečakinja, (vi) tast in tašča ter zet ali snaha, (vii) svak in svakinja. Pri tem „oseba“ pomeni fizično ali pravno osebo.

<sup>(2)</sup> Tudi če so proizvajalci v prej navedenem smislu povezani z družbami, za katere veljajo ukrepi za uvoz s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, se izvzetje lahko odobri, če ni dokazov, da je bil odnos z družbami, za katere veljajo prvotni ukrepi, vzpostavljen ali uporabljen za izogibanje prvotnim ukrepom.

**I. ČASOVNI OKVIR PREISKAVE**

- (27) Preiskava se v skladu s členom 13(3) osnovne uredbe zaključi v devetih mesecih od datuma začetka veljavnosti te uredbe.

**J. OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV**

- (28) Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obravnavani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup>.

**K. POOBLAŠČENEC ZA ZASLIŠANJE**

- (29) Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Pooblaščenec za zaslišanje je posrednik med zainteresiranimi stranmi in preiskovalnimi službami Komisije. Pooblaščenec za zaslišanje obravnava zahteve za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahteve za podaljšanje rokov in zahteve tretjih oseb za zaslišanje. Pooblaščenec za zaslišanje lahko s posamezno zainteresirano stranjo organizira zaslišanje in nastopi kot posrednik, da se v celoti upoštevajo njene pravice do obrambe.
- (30) Zahtevek za zaslišanje pri pooblaščenca za zaslišanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Pooblaščenec za zaslišanje ravno tako omogoči vpletenim stranem, da med zaslišanjem predstavijo različna stališča in nasprotna argumente.
- (31) Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču Generalnega direktorata za trgovino: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/> –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

V skladu s členom 13(3) Uredbe (EU) 2016/1036 se začne preiskava, da se ugotovi, ali gre pri uvozu v Unijo nekaterih brezšivnih cevi iz nerjavnega jekla, ki se trenutno uvrščajo pod oznake KN ex 7304 11 00, ex 7304 22 00, ex 7304 24 00, ex 7304 41 00, ex 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 in ex 7304 90 00 in ki so poslane iz Indije (oznake TARIC: 7304 11 00 11, 7304 11 00 19, 7304 22 00 21, 7304 22 00 29, 7304 24 00 21, 7304 24 00 29, 7304 41 00 91, 7304 49 10 91, 7304 49 93 91, 7304 49 95 91, 7304 49 99 91 in 7304 90 00 91), ne glede na to, ali so deklarirane kot izdelki s poreklom iz Indije ali ne, za izogibanje ukrepom, uvedenim z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1331/2011.

**Člen 2**

Carinski organi v skladu s členom 13(3) in členom 14(5) Uredbe (EU) 2016/1036 sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza v Unijo iz člena 1 te uredbe.

Registracija preneha veljati devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

Komisija lahko z uredbo odredi carinskim organom, da ustavijo registracijo uvoza v Unijo za izdelke tistih proizvajalcev, ki so zaprosili za izvzete iz registracije in za katere se ugotovi, da izpolnjujejo pogoje za odobritev izvzeta.

**Člen 3**

1. Za vprašalnike je treba zaprositi pri Komisiji v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe.

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

2. Če zainteresirane strani želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, se morajo javiti Komisiji, pisno predstaviti svoja stališča in predložiti izpolnjene vprašalnike ali kakršne koli druge informacije v 37 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe, če ni določeno drugače.
3. Proizvajalci v Indiji, ki zahtevajo izvezje uvoza iz registracije ali ukrepov, morajo predložiti zahtevo, ustrezno podprto z dokazi, v istem 37-dnevnem roku.
4. Zainteresirane strani lahko v istem 37-dnevnem roku zaprosijo tudi za zaslišanje pred Komisijo.
5. Za informacije, predložene Komisiji za namene preiskav trgovinske zaščite, ne veljajo avtorske pravice. Preden zainteresirane strani Komisiji predložijo informacije in/ali podatke, za katere veljajo avtorske pravice tretje osebe, morajo imetnika avtorskih pravic zaprositi za posebno dovoljenje, s katerim ta Komisiji izrecno dovoli (a) uporabo informacij in podatkov za namen tega postopka trgovinske zaščite in (b) predložitev informacij in/ali podatkov zainteresiranim stranem v tej preiskavi v obliki, ki jim omogoča, da uveljavljajo svojo pravico do obrambe.
6. Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva ta uredba, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo z „Limited“ <sup>(1)</sup>.
7. Če zainteresirane strani predložijo informacije z oznako „Limited“, jim morajo v skladu s členom 19(2) Uredbe (EU) 2016/1036 priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „For inspection by interested parties“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da zajamejo bistvo zaupnih informacij. Če zainteresirana stran zaupnim informacijam ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in zahtevane kakovosti, takšne informacije morda ne bodo upoštevane.
8. Zainteresirane strani so pozvane, da vsa stališča in zahtevke, vključno s skeniranimi kopijami pooblastil in potrdil, pošljejo po elektronski pošti, razen obsežnih odgovorov, ki se predložijo na CD-ROM-u ali DVD-ju osebno ali s priporočeno pošto. Zainteresirane strani se z uporabo elektronske pošte strinjajo s pravili, ki veljajo za elektronsko pošiljanje, kot so navedena v dokumentu „KORESPONDENCA Z EVROPSKO KOMISIJO V ZADEVAH GLEDE TRGOVINSKE ZAŠČITE“, ki je objavljen na spletnem mestu GD za trgovino: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf).

Zainteresirane strani morajo v sporočilu navesti svoje ime, naslov, telefonsko številko in veljaven elektronski naslov ter zagotoviti, da gre za uraden in delujoč poslovni elektronski naslov podjetja, ki se pregleduje vsak dan. Komisija bo po prejemu kontaktnih podatkov z zainteresiranimi stranmi komunicirala zgolj po elektronski pošti, razen če te izrecno zaprosijo za prejemanje vseh dokumentov Komisije po drugi poti ali če vrsta dokumenta zahteva uporabo priporočene pošte. Zainteresirane strani lahko nadaljnja pravila in informacije v zvezi s korespondenco s Komisijo, vključno z veljavnimi načeli za predložitev stališč po elektronski pošti, najdejo v zgoraj navedenih navodilih za komuniciranje z zainteresiranimi stranmi.

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
E-naslov: TRADE-R670-SSSPT-CIRC@ec.europa.eu

#### Člen 4

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> Dokument z oznako „Limited“ se šteje za zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe (EU) 2016/1036 in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum). Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. februarja 2017

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
Jean-Claude JUNKER

---

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/273****z dne 16. februarja 2017****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave <sup>(2)</sup> ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. februarja 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor

Generalni direktorat za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.<sup>(2)</sup> UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

## PRILOGA

## Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

| (EUR/100 kg)                          |                                     |                            |
|---------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| Oznaka KN                             | Oznaka tretje države <sup>(1)</sup> | Standardna uvozna vrednost |
| 0702 00 00                            | IL                                  | 337,2                      |
|                                       | MA                                  | 110,8                      |
|                                       | TN                                  | 194,0                      |
|                                       | TR                                  | 130,7                      |
|                                       | ZZ                                  | 193,2                      |
| 0707 00 05                            | MA                                  | 64,9                       |
|                                       | TR                                  | 183,3                      |
|                                       | ZZ                                  | 124,1                      |
| 0709 91 00                            | EG                                  | 128,6                      |
|                                       | ZZ                                  | 128,6                      |
| 0709 93 10                            | MA                                  | 54,7                       |
|                                       | TR                                  | 180,1                      |
|                                       | ZZ                                  | 117,4                      |
| 0805 10 22, 0805 10 24,<br>0805 10 28 | EG                                  | 47,0                       |
|                                       | IL                                  | 74,2                       |
|                                       | MA                                  | 50,9                       |
|                                       | TN                                  | 56,6                       |
|                                       | TR                                  | 76,3                       |
|                                       | ZZ                                  | 61,0                       |
|                                       | ZZ                                  | 61,0                       |
| 0805 21 10, 0805 21 90,<br>0805 29 00 | EG                                  | 93,2                       |
|                                       | IL                                  | 123,2                      |
|                                       | JM                                  | 122,7                      |
|                                       | MA                                  | 93,3                       |
|                                       | TR                                  | 85,5                       |
|                                       | ZZ                                  | 103,6                      |
|                                       | ZZ                                  | 103,6                      |
| 0805 22 00                            | IL                                  | 112,1                      |
|                                       | MA                                  | 103,8                      |
|                                       | ZZ                                  | 108,0                      |
| 0805 50 10                            | EG                                  | 82,4                       |
|                                       | TR                                  | 98,6                       |
|                                       | ZZ                                  | 90,5                       |
| 0808 10 80                            | CN                                  | 128,2                      |
|                                       | US                                  | 103,9                      |
|                                       | ZZ                                  | 116,1                      |
| 0808 30 90                            | CL                                  | 121,2                      |
|                                       | CN                                  | 112,8                      |
|                                       | ZA                                  | 127,0                      |
|                                       | ZZ                                  | 120,3                      |

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanici v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

## SKLEPI

### SKLEP EVROPSKE CENTRALNE BANKE (EU) 2017/274

z dne 10. februarja 2017

#### **o določitvi načel za dajanje povratnih informacij o uspešnosti podkoordinatorjem iz pristojnih nacionalnih organov in razveljavitvi Sklepa (EU) 2016/3 (ECB/2017/6)**

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 1024/2013 z dne 15. oktobra 2013 o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij, na Evropsko centralno banko <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 6(1) in (7) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 6(1) Uredbe (EU) št. 1024/2013 določa, da je Evropska centralna banka (ECB) odgovorna za učinkovito in skladno delovanje enotnega mehanizma nadzora (EMN). V uvodni izjavi 79 navedene uredbe je navedeno, da je za učinkovit nadzor nujno potrebno zelo motivirano, dobro usposobljeno in nepristransko osebje.
- (2) V skladu s členi 3 do 6 Uredbe (EU) št. 468/2014 Evropske centralne banke (ECB/2014/17) <sup>(2)</sup> je ECB odgovorna za ustanovitev in sestavo skupnih nadzorniških skupin, ki jih sestavljajo zaposleni v ECB in pristojnih nacionalnih organih. Koordinator skupne nadzorniške skupine, ki mu pomaga podkoordinator ali več podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov, zagotavlja usklajenost dela v skupni nadzorniški skupini.
- (3) Glede na pomembno vlogo podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov pri usklajevanju dela članov skupne nadzorniške skupine iz njihovega pristojnega nacionalnega organa je potrebno in sorazmerno, da se uvede enoten postopek dajanja povratnih informacij o uspešnosti podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov v skupnih nadzorniških skupinah. Te povratne informacije o uspešnosti prispevajo k nenehnemu izboljševanju uspešnosti podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov in s tem lahko pomagajo zagotavljati ustrezno delovanje skupnih nadzorniških skupin.
- (4) Pristojni nacionalni organi so izključno odgovorni za ocenjevanje uspešnosti svojih zaposlenih in ECB je izključno odgovorna za ocenjevanje uspešnosti svojih zaposlenih. Ne glede na to lahko pristojni nacionalni organi povratne informacije o uspešnosti, ki se dajejo v skladu s tem sklepom, uporabijo pri vodenju svojih zaposlenih in kot vhodne informacije za svoje notranje sisteme ocenjevanja uspešnosti, če je to dovoljeno po zadevnem nacionalnem pravu.
- (5) Povratne informacije o uspešnosti podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov so se najprej zagotavljale v poskusnem obdobju v skladu s Sklepom Evropske centralne banke (EU) 2016/3 (ECB/2015/36) <sup>(3)</sup>. Ker se je to poskusno obdobje izteklo, bi bilo treba navedeni sklep zaradi pravne varnosti razveljaviti.
- (6) Izkušnje, pridobljene v poskusnem obdobju, so pokazale, da lahko mehanizem povratnih informacij o uspešnosti podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov koristi pri zagotavljanju uspešnega delovanja skupnih nadzorniških skupin. Potrebno pa je dodatno ocenjevanje. Zato bi bilo treba mehanizem povratnih informacij o uspešnosti ohraniti še eno poskusno obdobje enega leta. Nato bi bilo treba opraviti pregled, v katerem bi ocenili, ali bi bilo koristno, da se mehanizem povratnih informacij o uspešnosti trajneje ohrani.

<sup>(1)</sup> UL L 287, 29.10.2013, str. 63.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) št. 468/2014 Evropske centralne banke z dne 16. aprila 2014 o vzpostavitvi okvira za sodelovanje znotraj enotnega mehanizma nadzora med Evropsko centralno banko in pristojnimi nacionalnimi organi ter z imenovanimi nacionalnimi organi (okvirna uredba o EMN) (ECB/2014/17) (UL L 141, 14.5.2014, str. 1).

<sup>(3)</sup> Sklep Evropske centralne banke (EU) 2016/3 z dne 18. novembra 2015 o določitvi načel za zagotavljanje povratnih informacij o uspešnosti podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov v skupnih nadzorniških skupinah enotnega mehanizma nadzora (ECB/2015/36) (UL L 1, 5.1.2016, str. 4).

- (7) O ugotovitvah pregleda bi bilo treba poročati Nadzornemu odboru. Na podlagi pregleda bi bilo treba Svetu ECB predlagati, ali naj se mehanizem povratnih informacij o uspešnosti ohrani.
- (8) Opravljeno je bilo posvetovanje z evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu s členom 27 Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> in ta je 7. aprila 2015 podal mnenje, v katerem je potrdil, da so povratne informacije o uspešnosti potrebne za vodenje skupnih nadzorniških skupin, in odobril mehanizem povratnih informacij o uspešnosti, ob tem pa svetoval, da se natančno delovanje tega mehanizma opredeli v ustreznem pravnem instrumentu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

#### **Opredelitev pojmov**

V tem sklepu se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 2 Uredbe (EU) št. 1024/2013 in člena 2 Uredbe (EU) št. 468/2014 (ECB/2014/17).

#### Člen 2

#### **Povratne informacije o uspešnosti**

1. Koordinatorji skupnih nadzorniških skupin dajo podkoordinatorjem iz pristojnih nacionalnih organov povratne informacije o njihovi uspešnosti in uspešnosti njihove skupine pri opravljanju nalog in doseganju ciljev v skupni nadzorniški skupini v skladu z načeli iz Priloge I ter pri tem upoštevajo sposobnosti iz Priloge II.
2. Koordinator skupne nadzorniške skupine po posvetovanju s podkoordinatorjem iz pristojnega nacionalnega organa določi glavne naloge in cilje podkoordinatorja iz pristojnega nacionalnega organa.
3. Koordinatorji skupnih nadzorniških skupin dajo povratne informacije o uspešnosti za obdobje za povratne informacije, ki se začne na dan začetka veljavnosti tega sklepa in konča 12 mesecev pozneje.

#### Člen 3

#### **Pregled**

Po koncu obdobja za povratne informacije o uspešnosti ECB v sodelovanju s pristojnimi nacionalnimi organi pregleda delovanje mehanizma povratnih informacij o uspešnosti in o ugotovitvah poroča Nadzornemu odboru. Poročilo vsebuje predlog, ali naj se mehanizem povratnih informacij o uspešnosti ohrani.

#### Člen 4

#### **Razveljavitev**

Sklep (EU) 2016/3 (ECB/2015/36) se razveljavi.

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

## Člen 5

**Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati 15. februarja 2017.

V Frankfurtu na Majni, 10. februarja 2017

*Za Svet ECB*  
*Predsednik ECB*  
Mario DRAGHI

---

## PRILOGA I

**Načela za dajanje povratnih informacij o uspešnosti podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov v skupnih nadzorniških skupinah enotnega mehanizma nadzora***Načelo 1***Obseg povratnih informacij o uspešnosti**

Podkoordinatorji iz pristojnih nacionalnih organov v skupni nadzorniški skupini enotnega mehanizma nadzora (EMN) prejema povratne informacije o uspešnosti, če delajo v skupni nadzorniški skupini najmanj 25 % polnega delovnega časa, kakor je opredeljen v zaposlitvenem okviru zadevnega pristojnega nacionalnega organa.

*Načelo 2***Namen povratnih informacij o uspešnosti**

Da se podpre in izboljša delovanje EMN kot celote, se bo v okviru povratnih informacij o uspešnosti ocenjevala uspešnost podkoordinatorjev iz pristojnih nacionalnih organov pri opravljanju njihovih nalog, in sicer z namenom dodatno izboljšati njihovo razumevanje ciljev EMN in sposobnosti, ki jih morajo imeti kot podkoordinatorji iz pristojnih nacionalnih organov, ter s tem prispevati k večji uspešnosti in povezanosti skupnih nadzorniških skupin.

*Načelo 3***Postopek dajanja povratnih informacij o uspešnosti**

1. Na začetku obdobja za povratne informacije o uspešnosti koordinator skupne nadzorniške skupine po posvetovanju s podkoordinatorjem iz pristojnega nacionalnega organa določi glavne naloge in cilje vsakega podkoordinatorja iz pristojnega nacionalnega organa, ki prejema povratne informacije o uspešnosti v skladu z načelom 1. Te naloge in cilji se vpišejo v obrazec za povratne informacije o uspešnosti v EMN.
2. Koordinator skupne nadzorniške skupine vsakemu podkoordinatorju iz pristojnega nacionalnega organa v celotnem obdobju za povratne informacije o uspešnosti daje usmeritve in neformalne povratne informacije o uspešnosti. Ko se obdobje za povratne informacije zaključi, da koordinator skupne nadzorniške skupine vsakemu podkoordinatorju iz pristojnega nacionalnega organa povratne informacije o uspešnosti ob koncu obdobja, in sicer ustno in pisno prek obrazca za povratne informacije o uspešnosti v EMN. Preden se obrazec za povratne informacije o uspešnosti dokonča, se da podkoordinatorju možnost, da formalno vpiše svoja stališča in pripombe v zvezi s prejetimi povratnimi informacijami o uspešnosti.
3. Pri neformalnih povratnih informacijah o uspešnosti in povratnih informacijah o uspešnosti ob koncu obdobja se upoštevajo glavne naloge in cilji podkoordinatorja iz pristojnega nacionalnega organa, sposobnosti EMN, določene v Prilogi II, ter prispevek njegove skupine k splošnemu delovanju skupne nadzorniške skupine.

*Načelo 4***Dostop do povratnih informacij o uspešnosti**

1. Povratne informacije o uspešnosti ob koncu obdobja se dajo na voljo zadevnemu pristojnemu nacionalnemu organu na njegovo zahtevo in ta pristojni nacionalni organ jih lahko uporabi za lažje vodenje zaposlenih, če je to dovoljeno po veljavnem nacionalnem pravu.
2. Pristojni nacionalni organi lahko povratne informacije o uspešnosti uporabijo kot dodatne vhodne informacije za svoje notranje sisteme ocenjevanja uspešnosti, če je to dovoljeno po veljavnem nacionalnem pravu.
3. Dostop do povratnih informacij o uspešnosti, vključno z njihovim prenosom, se pristojnim nacionalnim organom odobri v skladu s členom 8(a) Uredbe (ES) št. 45/2001.

*Načelo 5***Varstvo osebnih podatkov, ki se obdelujejo v okviru dajanja povratnih informacij o uspešnosti**

1. ECB bo podatke iz okvira povratnih informacij o uspešnosti obdelovala v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001.
  2. Podatki iz okvira povratnih informacij o uspešnosti se lahko uporabijo samo za namene, opisane v načelih 2 in 4, ter se lahko hranijo največ pet let.
-

## PRILOGA II

**Seznam sposobnosti, ki so posebej pomembne za zaposlene, ki delajo v EMN (sposobnosti EMN)**

**Strokovno znanje:** poznavanje politik, metodologij in predpisov s področja nadzora, zlasti v povezavi z EMN, ter delovanja finančnih institucij. Sledenje razvoju na teh področjih in uporaba znanja na ustreznih delovnih področjih.

**Komuniciranje:** jasno in jedrnatno ustno in pisno sporočanje informacij skupinam ali posameznikom, s čimer se zagotovi, da ti razumejo informacije in sporočilo. Poslušanje drugih in primerno odzivanje.

**Sodelovanje:** ustvarjanje in ohranjanje stalnih, sodelovalnih delovnih odnosov s sodelavci, da se dosežejo evropski cilji skupine. Razvijanje in ohranjanje uspešnih odnosov z drugimi, s čimer se spodbuja in podpira skupinsko delo. Dejavno izmenjevanje podatkov, informacij in znanja s skupino.

**Odločnost pri doseganju ciljev:** zavzeto in vztrajno opravljanje nalog, prizadevanje za uspešne rešitve, pri tem pa prilagajanje svojega ravnanja, da se najde primeren pristop za doseganje uspešnega rezultata.

**Preudarnost in prodornost:** analiziranje in ocenjevanje situacij, podatkov in informacij za pripravo primernih strategij, načrtov in politik. Razumevanje in oblikovanje različnih in nasprotnih vidikov glede posameznih vprašanj, če je to potrebno, prilagajanje pristopov glede na spremembe zahtev v posameznih situacijah, obravnavanje problemov z novih vidikov ter razvijanje zamisli in rešitev, ki jih predlagajo drugi. Prizadevanje za popolno razumevanje vprašanj, preden se da priporočilo ali oblikuje zaključek, pri tem pa zbiranje popolnih in natančnih informacij, ki so potrebne; oblikovanje zanesljive sodbe na podlagi spoštljivega postavljanja vrste prodornih vprašanj ter stalna pozornost na možna sporna vprašanja in različne informacije.

**Širina zavedanja in usmerjenost v prihodnost:** razmišljanje posameznika prek svoje vloge, da razume širši okvir, v katerem deluje, in sicer s popolnim razumevanjem različnih funkcij/področij, izkazovanjem zavedanja o raznolikih kulturnih okvirih in stališčih ter ocenjevanjem vpliva svojih odločitev na druge. Usmerjenost v prihodnost ter predvidevanje priložnosti in groženj v prihodnosti, ukrepanje za ustvarjanje priložnosti ali izognitev prihodnji težavi.

**Objektivnost, integriteta in neodvisnost pri ravnanju:** neodvisno in objektivno ravnanje v interesu Unije kot celote na podlagi strokovnih standardov EMN, preverjanje okoliščin, da se pridobi popolna in realna slika stanja. Prizadevanje za zmanjšanje ali odpravo pristranskosti, predsodkov ali subjektivnih ocen z zanašanjem na preverljive podatke in dejstva.

**Vodenje skupin EMN (velja samo za vodje):** vodenje (virtualnih/oddaljenih) skupin in njihovo usmerjanje k ciljem skupine. Usklajevanje dejavnosti skupine prek meja z dajanjem navodil ter uporabo sposobnosti in raznolikosti na najuspešnejši in najučinkovitejši način. Prizadevanje za zmanjševanje in obvladovanje dvomnosti ter izbiranje pravih načinov za vodenje in doseganje rezultatov v primeru negotovosti.

---









ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**